

# (Intenso)<sup>®</sup>

for everyday life

---

## **POWER BANK S10000**

User Manual





**(Intenso)**

**1**



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten und befolgen Sie bitte sämtliche in dieser Anleitung erwähnten Hinweise, um eine lange Lebensdauer und eine zuverlässige Nutzung des Gerätes zu gewährleisten. Heben Sie diese Anleitung griffbereit auf und geben Sie sie an andere Nutzer des Gerätes weiter.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

<b>Sicherheit</b> .....	<b>2</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	2
Sicherheitshinweise .....	2
Konformitätserklärung .....	3
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
<b>Verwendung</b> .....	<b>4</b>
Geräteüberblick .....	4
Bedienung .....	4
Funktionstaste (On/Off) .....	4
LCD-Statusanzeige .....	4
Inbetriebnahme / Laden der Powerbank / Laden angeschlossener Geräte .....	4
<b>Service/Inverkehrbringer</b> .....	<b>5</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>6</b>
<b>Betriebsbedingungen</b> .....	<b>6</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>6</b>

# SICHERHEIT

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Powerbank ist ausschließlich zur Stromversorgung von Geräten mit einer Betriebsspannung von 5,0 V Gleichstrom (Mobiltelefone, MP3-Player, etc.), oder Geräten, die den Power Delivery (PD) Standard unterstützen, bestimmt. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Dieses Produkt ist nicht für eine kommerzielle Nutzung oder für medizinische und spezielle Anwendungen vorgesehen, in denen der Ausfall des Produktes Verletzungen, Todesfälle oder erhebliche Sachschäden verursachen kann. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise sind ausgeschlossen.

Es können jederzeit und ohne Ankündigung Veränderungen an der Firmware und/oder Hardware vorgenommen werden. Aus diesem Grund ist es möglich, dass Teile der Anleitung, technische Daten und Bilder in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Produkt leicht abweichen. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Punkte dienen nur dem Zweck der Verdeutlichung und müssen nicht zwangsläufig mit einer bestimmten Situation übereinstimmen. Es können keine Rechtsansprüche auf Grund dieser Anleitung geltend gemacht werden.

## Sicherheitshinweise

### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten:

Kinder unterschätzen Gefahren häufig oder erkennen sie erst gar nicht. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (auch Kinder) mit eingeschränkten sensorischen, physischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Unbeaufsichtigte Kinder sollen keinen Zugriff auf das Gerät haben. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

### Erstickungsgefahr!

Kinder können Teile der Verpackung oder andere Kleinteile in den Mund nehmen und daran ersticken.

### Kurzschlussgefahr!

Um Verletzungen zu vermeiden, bedienen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.

Stecken Sie keine Gegenstände, die nicht für den Gebrauch vorgesehen sind, in die Öffnungen des Gerätes. Dies könnte zu Verletzungen durch einen elektrischen Kurzschluss und/oder einem daraus resultierenden Feuer führen.

Verwenden Sie das Gerät keinesfalls bei sichtbaren Schäden am Gerät selbst oder am USB-Kabel, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen kann.

Das Gerät darf keinem Spritz- oder Tropfwasser ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeit gefüllte Gefäße (Vasen, Gläser oder ähnliches) dürfen nicht auf das Gerät oder in dessen unmittelbare Nähe gestellt werden. Es besteht die Gefahr, dass das Gefäß umkippt und die Flüssigkeit die elektrische Sicherheit beeinträchtigt.

### Stolpergefahr!

Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass niemand auf das Kabel treten oder darüber stolpern kann. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Kabel.

## Beschädigung!

Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus. Schützen Sie das Produkt vor offenem Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!

Bei einer Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann es zu einer Explosion oder zum Ausreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas kommen.

Schützen Sie das Gerät in jedem Betriebszustand vor Stoß und Fall.

Dieses Gerät ist sensibel gegenüber elektrostatischer Entladung. Schützen Sie daher das Gerät vor jeder möglichen elektrostatischen Entladung.

Um eine Überhitzung zu vermeiden, blockieren oder bedecken Sie die Öffnungen des Produktes nicht.

Decken Sie das Gerät bei Betrieb nicht vollständig ab, um eine Wärmeableitung zu gewährleisten.

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Gerätes und zerlegen Sie das Gerät nicht in seine Einzelteile. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Die Garantie erlischt in diesen Fällen.



### **WARNUNG! Heiße Oberfläche!**

Bei Nutzung kann ein längeres Festhalten zu durch Hitze verursachten Verletzungen der Haut führen. Vermeiden Sie bei Nutzung ein dauerhaftes Festhalten speziell an den Bereichen, die eine stärkere Wärme entwickeln. Tragen Sie das Gerät während der Nutzung nicht direkt am Körper. Nach Abkühlung kann das Gerät dauerhaft berührt werden.

## Konformitätserklärung



Die CE-Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt die Anforderungen aller für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien erfüllt.

## LIEFERUMFANG

- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Anleitung

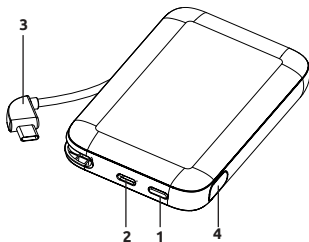
Bitte prüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt (siehe auch Grafik zu Beginn dieser Anleitung) vollständig und unbeschädigt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder unseren Service:

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# VERWENDUNG

## Geräteüberblick

- 1 - Funktionstaste (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Integriertes USB-C Kabel In/Out (PD)
- 4 - Status LCD



## Bedienung

### Funktionstaste (On/Off)

Sollte der Ladevorgang nicht automatisch starten, können Sie ihn durch kurzes Drücken der Funktionstaste manuell starten. Durch zweimaliges kurzes Drücken können Sie den Ladevorgang stoppen und die Powerbank deaktivieren.

Ist kein Gerät mit der Powerbank verbunden, oder das verbundene Gerät signalisiert der Powerbank, dass es vollständig geladen ist, wechselt die Powerbank automatisch in den Standby Modus.

### LCD Statusanzeige

Der aktuelle Ladestatus der Powerbank wird Ihnen beim Auf- bzw. Entladen der Powerbank sowie durch kurzes Drücken der Funktionstaste numerisch auf der LCD-Anzeige dargestellt.

## Inbetriebnahme / Laden der Powerbank / Laden angeschlossener Geräte

### a) Aufladen der Powerbank

Verbinden Sie bitte das integrierte USB-C Kabel mit einem USB-C Netzteil oder USB-C Anschluss an Ihrem Computer. Alternativ können Sie auch ein separates USB-Kabel über den USB-C In/Out Anschluss zum Aufladen der Powerbank nutzen.

Die benötigte Ladezeit der Powerbank ist abhängig von der gewählten Ladequelle und deren Ausgangsleistung.

#### Normales Aufladen:

Nutzen Sie ein Standard USB Netzteil oder USB-Anschluss eines Computers, um die Powerbank aufzuladen (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Schnelles Aufladen:

Um die Powerbank mit maximaler Leistung (18,0 W) aufzuladen, nutzen Sie bitte ein Netzteil, welches den Power Delivery (PD) Standard unterstützt. Ist schnelles Aufladen aktiviert, leuchtet die erste Status-LED grün. Sollte dies nicht der Fall sein, ist Ihr Netzteil oder das verwendete Kabel nicht mit dem Standard kompatibel und die Powerbank wird normal geladen.

## **b) Aufladen durch die Powerbank**

Diese Powerbank verfügt über einen USB-C Anschluss (USB-C In/Out) und einem integrierten Kabel mit USB-C Anschluss (USB-C Cable In/Out), welche beide zum Aufladen von Geräten genutzt werden können.

Beide USB-C Anschlüsse unterstützen den Power Delivery (PD) Standard (Output normal: 5,0 V/DC 3,0 A max.; Output PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Nutzen Sie zum Aufladen Ihres Gerätes mit USB-C Anschluss einfach das integrierte USB-C zu USB-C Kabel. Selbstverständlich können Sie auch Ihr eigenes USB-Kabel nutzen, um die Powerbank mit Ihrem Gerät zu verbinden. Bitte beachten Sie, dass für den Power Delivery Standard Kabel benötigt werden, die diesen Standard unterstützen (fragen Sie dazu gegebenenfalls den Hersteller Ihres USB-Kabels).

Der Ladevorgang startet automatisch und die Geräte ermitteln selbstständig den passenden Ladestrom. Sollte der Power Delivery Standard zum Einsatz kommen, wird dies mit einem grünen Blitz über dem Prozentzeichen auf dem Display angezeigt.

Sie können zwei Geräte gleichzeitig mit der Powerbank laden. Bei gleichzeitigem Aufladen von 2 Geräten teilen sich die Anschlüsse den maximalen Output von 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Wird ein Gerät mit der Powerbank geladen und die Kapazität der Powerbank ist nahezu erschöpft, wird dieses durch Blinken der letzten Ziffer ab 5 % Restkapazität signalisiert. Bitte laden Sie die Powerbank bald wieder auf.

Bitte beachten Sie, dass während des Aufladens eines Gerätes mit einer Powerbank etwa 30 % der Gesamtkapazität allein durch den Ladevorgang verbraucht wird. Dies ist beispielsweise durch den Verlust von Leistung aus Schaltkreiswärme und Spannungswandlung bedingt.

Für eine optimale Leistungsfähigkeit muss die Powerbank regelmäßig genutzt werden. Sollte dies nicht der Fall sein, laden Sie die Powerbank mindestens alle drei Monate vollständig auf.

## **c) Niedrigstrommodus**

Für Geräte mit einer geringen Stromaufnahme, beispielsweise Bluetooth-Kopfhörer, Smartwatches, Fitnessstracker oder ähnliches, verfügt die Powerbank über einen Niedrigstrommodus. Normalerweise stoppt die Powerbank den Ladevorgang bei geringer Stromabnahme, da das verbundene Gerät vollständig geladen zu sein scheint. Bei aktiviertem Niedrigstrommodus lädt die Powerbank für 2 Stunden auch bei niedriger Stromabnahme weiter. Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des Niedrigstrommodus halten Sie die On/Off Taste für drei Sekunden gedrückt. Ist der Modus aktiviert, wird in Intervallen von 3 Sekunden statt der letzten Ziffer des Displays eine Kreisbewegung dargestellt.

# **SERVICE/INVERKEHRBRINGER**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technischer Support):

support@intenso.de

Email (RMA-Nummer):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.de

Telefon (technischer Support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Mo.- Do. 09:00 Uhr- 16:30 Uhr;  
Fr. 09:00 Uhr- 14:00 Uhr)

# ENTSORGUNG

	<b>Entsorgung von Alt – Akkus und Alt – Batterien:</b> Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der Batterieverordnung 2023/1542. Alle Alt-Akkus und Alt-Batterien müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung vermeiden Sie Umweltschäden.
	<b>Entsorgung von Elektro-Altgeräten:</b> Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EC. Alle Elektro- und Elektroaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden.
	<b>Verpackung:</b> Verpackungen sind Rohstoffe. Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recyclingbestimmungen.

# BETRIEBSBEDINGUNGEN

Betreiben Sie das Gerät bei 0 bis 40 Grad Celsius bei max. 75 % relativer Luftfeuchtigkeit (für kurze Zeit). Falls Sie die Powerbank längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es zwischen -10 und 40 Grad Celsius bei max. 75 % relativer Luftfeuchtigkeit (für kurze Zeit) und laden Sie dieses alle drei Monate, um die volle Leistungsfähigkeit zu erhalten.

# TECHNISCHE DATEN

Abmessungen:	113 x 72 x 16,5 mm
Stromaufnahme (Input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Ladestrom Abgabe (Output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A gesamt
Interner Akku:	10000 mAh / 3,85 V Lithium Polymer Akku
Statusanzeige:	Numerische LCD-Anzeige
Integrierter Überladeschutz / Entladeschutz / Überspannungsschutz / Kurzschlussicherung:	Ja
Standby Zeit:	Bis zu 3 Monate



Please read this manual carefully and observe and follow all the instructions mentioned in it to ensure a long service life and reliable use of the device. Keep this manual handy and pass it on to other users of the device.

## OPERATING INSTRUCTION

<b>Safety</b> .....	<b>2</b>
Intended use .....	2
Safety instructions .....	2
Declaration of conformity .....	3
<b>Scope of delivery</b> .....	<b>3</b>
<b>Use</b> .....	<b>4</b>
Device overview .....	4
Operation .....	4
Function key (On/Off) .....	4
LCD status display.....	4
Commissioning / Charging the power bank / Charging connected devices .....	4
<b>Service/Distributor</b> .....	<b>5</b>
<b>Disposal</b> .....	<b>6</b>
<b>Operating conditions</b> .....	<b>6</b>
<b>Technical data</b> .....	<b>6</b>

# SAFETY

## Intended use

This power bank is specifically designed for supplying power to devices with an operating voltage of 5.0 V DC (such as mobile phones and MP3 players), or to devices that support the Power Delivery (PD) standard. This product is not intended for commercial use or for medical and special applications, where the failure of the product can cause injuries, mortalities or considerable material damages. In the case of use which does not correspond to the intended use, the liability expires. The opening as well as conversion of the device and the use of additional devices and accessories, which are not approved by us, must be refrained from. Do not use the device under extreme environmental conditions and observe the safety instructions. Non-observance of the information and safety instructions in these Instructions is deemed as non-observance of the intended use and leads to expiry of the liability and can lead to personal or material damages.

The firmware and/or hardware may be changed at any time without prior notice. For this reason it is possible that parts of these instructions, technical data and images in this documentation differ slightly from the product in your possession. All points described in these instructions only serve the purpose of clarification and must not inevitably correspond to a certain situation. Legal claims cannot be made on the basis of these instructions.

## Safety instructions

### **Dangers for children and persons with restricted physical, sensory or mental abilities:**

Children often underestimate dangers or do not recognize them at all. This device is not intended to be used by persons (including children) with restricted sensory, physical or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or received instructions from the person on how to use the device and they have understood the resultant dangers. Unsupervised children should not have access to the device. Make sure that children do not play with the device.

### **Danger of asphyxiation!**

Children may put parts of the packaging or other small parts in their mouths and choke on them.

### **Risk of short circuit!**

To avoid injury, do not operate this appliance with wet hands.

Do not insert any items, which are not intended for its use, into the openings of the device. This could lead to an electrical short-circuit and a resultant fire.

Do not use the device if there is visible damage to the device itself or to the USB cable, as this may result in injury or damage.

The device may not be exposed to spray or dripping water. Do not place containers filled with liquids (vases, glasses, etc.) on the device or in its immediate vicinity. There is a risk that the container will tip over and the liquid will affect the electrical safety.

### **Tripping hazard!**

When positioning the device, pay attention that no one can tread on the cable or trip over it. Do not place any objects onto the cable.

## Damage!

Do not use the device in extremely cold, hot, humid or dusty areas. Do not subject it to direct sunlight. Protect the product from open fire. There is danger of explosion!

A battery exposed to extremely low air pressure may explode or leak flammable liquid or gas.

Protect the device in every operating state against impact and falling.

This device is sensitive to electrostatic discharge. Therefore protect the device against every possible electrostatic discharge.

To avoid overheating, do not block or cover the openings of the product.

Do not cover the product completely during operation to ensure heat dissipation.

Do not open the housing of the device and do not disassemble it into its component parts. Do not try to repair it yourself. The guarantee expires in this case.



### **WARNING! Hot surface!**

Holding the device for longer periods when in use can result in the surface becoming hot, causing skin injuries. When using the device, avoid holding it for too long, especially in areas which become very hot. Do not carry the device directly on your body. The device can be touched for longer periods after it has cooled down.

## Declaration of conformity



The CE marking says that this product meets the requirements of all EU Directives applicable for this product.



The UKCA marking says, that this product meets the requirements of all UK Directives applicable for this product.

## SCOPE OF DELIVERY

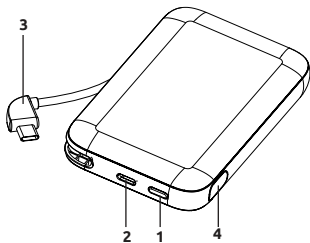
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Operating instruction

Please check whether the contents of the packaging (see also graphic at the beginning of the manual on page 2) are complete and undamaged. If this is not the case, please contact the seller or our service department: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# USE

## Device overview

- 1 - Function button (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Integrated USB-C cable In/Out (PD)
- 4 - Status LCD



## Operation

### Function key (On/Off)

If the charging process does not start automatically, you can start it manually by briefly pressing the function key. You can stop the charging process and deactivate the power bank by briefly pressing the key twice.

If no device is connected to the power bank, or if the connected device is signalling to the power bank that it is fully charged, the power bank will automatically switch to standby mode.

### LCD Status display

The current charging status is displayed numerically on the LCD display during charging, resp. discharging the powerbank as well as through brief pressing of the function key.

## Commissioning / charging the power bank / charging connected devices

### a) Charging the power bank

Please connect the integrated USB-C cable to a USB-C power adapter or USB-C port on your computer. Alternatively, you can use a separate USB cable via the USB-C In/Out port to charge the power bank.

The charging time required for the power bank will depend on the charging source selected and its power output.

#### Normal charging:

Use a standard USB power adapter or USB port on a computer to charge the power bank (max. 5.0 V/DC 3.0 A = max. 15.0 W).

#### Fast charging:

Please use a power adapter that supports the Power Delivery (PD) standard to charge the power bank at maximum power (18.0 W). If fast charging is activated, the first status LED will turn green. If this is not the case, your power adapter or the cable you are using is not compatible with the standard, and the power bank will charge normally.

## **b) Charging with the power bank**

This power bank has a USB-C port (USB-C In/Out) and an integrated cable with a USB-C connection (USB-C Cable In/Out), both of which can be used to charge devices.

Both USB-C connections support the Power Delivery (PD) standard (normal output: 5.0 V/DC 3.0 A max.; PD output: 5.0 V/DC 3.0A, 9.0 V/DC 2.22 A, 12.0 V/DC 1.67 A max.= max. 20.0 W).

Simply use the integrated USB-C to USB-C cable to charge your device via a USB-C port. You can also use your own USB cable to connect the power bank to your device. Please note that the Power Delivery standard requires the use of cables that support this standard (contact the manufacturer of your USB cable if in doubt).

The charging process will start automatically, and the devices will identify the appropriate charging current. If the Power Delivery standard is used, this will be indicated by a green lightning bolt above the percentage symbol on the display.

You can use the power bank to charge two devices at the same time. The connections will share the maximum output of 5.0 V/DC 3.0 A = 15.0 W when charging two devices at the same time.

If a device is charged with the powerbank and the capacity of the powerbank is almost exhausted, this is signalled by blinking of the last number from 5 % residual capacity. Please recharge the powerbank soon.

When using the power bank to charge a device, please note that around 30 % of its total capacity is consumed by the charging process alone. For example, this is caused by the loss of power from circuit heat and voltage conversion.

The power bank must be used regularly to ensure maximum performance. If you are not using it regularly, please fully charge the power bank at least every three months.

## **c) Low power mode**

The power bank has a low power mode for devices with low power consumption, such as Bluetooth headphones, smart watches, fitness trackers or similar. Normally, the power bank stops charging when power consumption is low, as the connected devices appears to be fully charged. When low power mode is activated, the power bank will continue to charge for 2 hours even at low power consumption. Press and hold the On/Off button for three seconds to activate or deactivate low power mode. If the mode is activated, a circular movement is shown at 3-second intervals instead of the last digit on the display.

# **SERVICE / DISTRIBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technical support):

support@intenso.de

Email (RMA number):

rma@intenso.de

Internet:





www.intenso.eu

Telephone (technical support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Mon. – Thur. 09:00 – 16:30;

Fri. 09:00 – 14:00)

# DISPOSAL

	<b>Disposal of old batteries:</b> The devices marked with this symbol are subject to the Battery Regulation 2023/1542. All old batteries must be disposed of separate from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. You avoid environmental damage with the proper disposal.
 	<b>Disposal of old electronic equipment:</b> The devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EC. All electrical appliances and old electrical appliances must be disposed of separate from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. You avoid environmental damage with the proper disposal of old electrical equipment.
	<b>Packaging:</b> Packaging is raw material. The packaging material of this product is suitable for recycling and can be re-used. Please pay attention to the local recycling provisions when disposing of any materials.

# OPERATING CONDITIONS

Operate the device at 0 to 40 degrees Celsius and a maximum humidity of 75 % (for a short time). If you do not use your device for a longer period, store it at between -10 and 40 degrees Celsius at max. 75 % relative humidity (for a short time) and charge this every three months to maintain full capacity.

# TECHNICAL DATA

Dimensions:	113 x 72 x 16,5 mm
Power consumption (Input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5.0 V/DC 3.0 A Power Delivery: 5.0 V/DC 3.0 A, 9.0 V/DC 2.0 A, 12.0 V/DC 1.5 A (max. 18.0 W)
Charging current delivery (Output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5.0 V/DC 3.0 A Power Delivery: 5.0 V/DC 3.0 A, 9.0 V/DC 2.22 A, 12.0 V/DC 1.67 A (max. 20.0 W) PPS: 5.0-5.9 V/DC 3.0 A, 5.0-11.0 V/DC 2.0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5.0 V/DC 3.0 A total
Internal battery:	10000 mAh / 3.85 V lithium polymer battery
Status display:	Numerical LCD display
Integrated overcharge protection / discharge protection / overvoltage protection / short circuit fuse:	Yes
Standby time:	Up to 3 months



Veillez lire attentivement ce manuel et observer et suivre toutes les instructions mentionnées dans ce manuel afin de garantir une longue durée de vie et une utilisation fiable de l'appareil. Conservez ces instructions à portée de main et transmettez-les aux autres utilisateurs de l'appareil.

## MODE D'EMPLOI

<b>Sécurité</b> .....	<b>2</b>
Utilisation conforme .....	2
Consignes de sécurité .....	2
Déclaration de conformité .....	3
<b>Contenu de la livraison</b> .....	<b>3</b>
<b>Utilisation</b> .....	<b>4</b>
Vue d'ensemble de l'appareil .....	4
Commande .....	4
Touche de fonction (On/Off) .....	4
Affichage LCD .....	4
Mise en service / chargement de la powerbank / chargement des appareils connectés .....	4
<b>Service/Distributeur</b> .....	<b>5</b>
<b>Élimination</b> .....	<b>6</b>
<b>Conditions d'utilisation</b> .....	<b>6</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>6</b>

# SÉCURITÉ

## Utilisation conforme

Cette batterie externe est exclusivement destinée à alimenter des appareils fonctionnant avec une tension de 5,0 V en courant continu (téléphones portables, lecteurs MP3, etc.), ou des appareils prenant en charge la norme Power Delivery (PD). Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial ou pour des applications médicales et spéciales où une panne du produit pourrait causer des blessures, la mort ou des dommages matériels considérables. En cas d'usage contraire à l'utilisation conforme, la garantie devient caduque. Il est interdit d'ouvrir ou de modifier l'appareil ou d'utiliser des appareils supplémentaires ou accessoires non approuvés par nous. N'utilisez pas l'appareil dans des conditions environnementales extrêmes et respectez les consignes de sécurité. Le non-respect des informations et consignes de sécurité figurant dans le présent mode d'emploi sera considéré comme non-respect de l'utilisation conforme et entraîne l'annulation de notre responsabilité ; il peut également en résulter des dommages corporels ou matériels.

Le micrologiciel et/ou le matériel peut être modifié à tout moment sans préavis. Pour cette raison, il est possible que certaines parties du présent mode d'emploi, caractéristiques techniques et illustrations figurant dans la présente documentation diffèrent légèrement du produit dont vous disposez. L'ensemble des produits décrits dans le présent mode d'emploi sert uniquement à des fins d'illustration et ne correspond pas nécessairement à une situation spécifique. Tout recours découlant du présent mode d'emploi est exclu.

## Consignes de sécurité

### Risques pour les enfants et pour les personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées :

Les enfants sous-estiment fréquemment les risques ou ne les identifient pas du tout. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) aux facultés sensorielles, physiques ou mentales diminuées ou manquant de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir bénéficié d'instructions de la part de cette personne sur la manière d'utiliser l'appareil et d'avoir compris les risques qui en résultent. Les enfants non surveillés ne doivent pas avoir accès à l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

### Risque d'étouffement !

Les enfants peuvent mettre des morceaux de l'emballage ou d'autres petites pièces dans la bouche et s'étouffer.

### Danger de court-circuit !

Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas cet appareil avec des mains mouillées.

N'enfoncez pas d'objets non prévus à cet effet dans les orifices de l'appareil. Cela pourrait occasionner un court-circuit électrique et un incendie qui en résulterait.

N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des dommages visibles sur l'appareil lui-même ou sur le câble USB, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.

L'appareil ne doit pas être exposé à des projections ou à des gouttes d'eau. Les récipients remplis de liquide (vases, verres ou similaires) ne doivent pas être placés sur l'appareil ou à proximité immédiate. Il y a un risque que le récipient se renverse et que le liquide affecte la sécurité électrique.

### Risque de trébuchement !

Lors du positionnement l'appareil, veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble ou trébucher sur ce dernier. Ne posez pas d'objets sur le câble.

## Endommagement !

N'utilisez pas l'appareil dans des régions extrêmement froides, chaude, humides ou poussiéreuses. Veillez également à ne pas l'exposer directement à la lumière du soleil. Protégez le produit contre les feux nus. Il existe un risque d'explosion !

Lorsqu'une batterie est exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse, une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable peut se produire.

Protégez l'appareil contre les chocs et les chutes, peu importe son état de fonctionnement.

Cet appareil est sensible aux décharges électrostatiques. Protégez par conséquent l'appareil contre toute charge électrostatique éventuelle.

Pour éviter toute surchauffe, ne bloquez pas et ne couvrez pas les ouvertures du produit.

Ne couvrez pas complètement le produit pendant son fonctionnement afin de garantir la dissipation de la chaleur.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et ne désassemblez pas l'appareil. N'essayez pas de le réparer par vos propres moyens. La garantie deviendrait caduque dans ces cas.



### ATTENTION ! Surface brûlante !

En cas d'utilisation, un maintien prolongé pendant une longue période peut causer des lésions cutanées en raison de la chaleur. Lors de son utilisation, évitez de le maintenir pendant une longue durée sur les zones particulièrement chaudes. Ne portez pas l'appareil directement sur votre corps pendant l'utilisation. Après refroidissement, l'appareil peut être manipulé sans problème.

## Déclaration de conformité



Le marquage CE indique que ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives UE applicables à ce produit.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

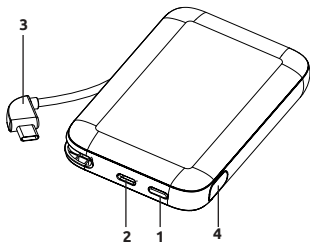
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Mode d'emploi

Veillez vérifier si le contenu de l'emballage (voir également le schéma au début des instructions à la page 2) est complet et non endommagé. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le vendeur ou notre département de service : [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# UTILISATION

## Vue d'ensemble de l'appareil

- 1 - Touche de fonction (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - câble intégré USB-C In/Out (PD)
- 4 - Affichage LCD



## Commande

### Touche de fonction (On/Off)

Si l'opération de charge devait ne pas démarrer automatiquement, vous pouvez la démarrer manuellement en appuyant brièvement sur la touche de fonction. En appuyant deux fois brièvement, vous pouvez arrêter l'opération de charge et désactiver le powerbank.

Si aucun appareil n'est connecté à la batterie externe, ou si l'appareil connecté signale à la batterie externe qu'il est complètement chargé, celle-ci passe automatiquement en mode veille.

### Affichage LCD

L'état de charge actuel du powerbank est affiché numériquement à votre attention sur l'affichage LCD lors de la charge et de la décharge du powerbank, ainsi qu'en appuyant brièvement sur la touche de fonction

## Mise en service/Charge de la batterie externe/Charge des appareils connectés

### a) Recharger la batterie externe

Veuillez connecter le câble USB-C intégré à un adaptateur secteur USB-C ou à un port USB-C de votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser un câble USB séparé via le port USB-C In/Out pour recharger la batterie externe.

Le temps de charge nécessaire de la batterie externe dépend de la source de charge choisie et de sa puissance de sortie.

#### Recharge normale :

Utilisez un adaptateur secteur USB standard ou le port USB d'un ordinateur pour recharger la batterie externe (max. 5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Chargement rapide :

Pour recharger la batterie externe à la puissance maximale (18,0 W), veuillez utiliser un adaptateur secteur qui prend en charge la norme Power Delivery (PD). En cas de recharge rapide activée, la première LED d'état s'allume en vert. Si ce n'est pas le cas, votre adaptateur secteur ou le câble utilisé n'est pas compatible avec le standard et la batterie externe se charge normalement.

## **b) Recharge avec la batterie externe**

Cette batterie externe dispose d'une connexion USB-C (USB-C In/Out) et d'un câble intégré avec connexion USB-C (USB-C Cable In/Out), qui peuvent tous deux être utilisés pour recharger des appareils.

Les deux ports USB-C prennent en charge la norme Power Delivery (PD) (sortie normale) : 5,0 V/DC 3,0 A max. ; Sortie PD : 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Pour recharger votre appareil doté d'un port USB-C, utilisez simplement le câble USB-C à USB-C intégré. Bien entendu, vous pouvez également utiliser votre propre câble USB pour connecter la batterie externe à votre appareil. Veuillez noter que la norme Power Delivery nécessite des câbles qui la supportent (demandez éventuellement au fabricant de votre câble USB).

Le processus de charge démarre automatiquement et les appareils déterminent eux-mêmes le courant de charge approprié. Si la norme Power Delivery est utilisée, cela sera indiqué par un éclair vert au-dessus du symbole de pourcentage sur l'écran.

La batterie externe vous permet de charger deux appareils en même temps. En cas de charge simultanée de 2 appareils, les connexions se partagent la sortie maximale de 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Si un appareil est chargé avec le powerbank et que la capacité du powerbank est presque épuisée, cela est signalé par un clignotement des derniers chiffres à partir de 5 % de capacité résiduelle. Veuillez recharger le powerbank bientôt.

Veuillez noter que pendant que la batterie externe charge un appareil, 30 % de la capacité totale est consommée par le seul processus de chargement. Cela est dû, par exemple, à la perte de puissance due à la chaleur du circuit et à la conversion de tension.

Pour une performance optimale, la batterie externe doit être utilisée régulièrement. Si ce n'est pas le cas, rechargez complètement la batterie externe au moins tous les trois mois.

## **c) Mode basse intensité**

Pour les appareils à faible consommation d'énergie, comme les écouteurs Bluetooth, les montres connectées, les trackers d'activité ou autres, la batterie externe dispose d'un mode de faible consommation d'énergie. Normalement, la batterie externe arrête le chargement lorsque la consommation de courant est faible, car l'appareil connecté semble être complètement chargé. Lorsque le mode faible consommation est activé, la batterie externe continue à se charger pendant 2 heures, même en cas de faible consommation de courant. Pour activer ou désactiver le mode de faible intensité, maintenez le bouton On/Off enfoncé pendant trois secondes. Si ce mode est activé, un mouvement circulaire s'affiche à intervalles de 3 secondes au lieu du dernier chiffre de l'écran.

# **SERVICE/DISTRIBUTEUR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (assistance technique) :

support@intenso.de

Email (numéro RMA) :

rma@intenso.de

Internet:




www.intenso.eu

Telefon (assistance technique) :

+49 (0) 4441 – 999 111 (Lu à Je de 9h à 16h30 ;

Ve de 9h à 14h)

# ÉLIMINATION

	<b>Élimination des batteries et piles usagées:</b> Les appareils portant ce symbole sont soumis à la Règlement sur les batteries 2023/1542. Toutes les batteries et piles usagées doivent être éliminées séparément des ordures ménagères via les points de collecte prévus par l'État. Une élimination dans les règles évite les dommages écologiques.
	<b>Élimination d'appareils électriques usagés:</b> Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/CE. Tous les appareils électriques et appareils électriques usagés doivent être éliminés séparément des ordures ménagères via les points de collecte prévus par l'État. Une élimination des appareils électriques usagés dans les règles évite les dommages écologiques.
	<b>Emballage :</b> Les emballages sont des matières premières. Le matériel d'emballage de ce produit est adapté au recyclage et peut être réutilisé. Veuillez observer les réglementations locales en vigueur en matière de recyclage lors de l'élimination de tout matériel.



## CONDITIONS D'UTILISATION

Utilisez l'appareil à une température comprise entre 0 et 40 degrés Celsius et à une humidité de l'air maximale de 75 % (pendant une courte période). Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, stockez-le entre -10 et 40 degrés Celsius à une humidité de l'air relative de 75 % maximum (pendant une courte période) et rechargez-le tous les trois mois pour obtenir une performance optimale.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions :	113 x 72 x 16,5 mm
Puissance absorbée (Input) :	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Courant de charge en sortie (Output) :	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A total
Batterie interne :	10000 mAh / batterie 3,85 V lithium polymère
Indicateur d'état :	Affichage LCD numérique
Protection intégrée contre les surcharges / les décharges totales / les surtensions / les courts-circuits :	Oui
Durée de veille :	Jusqu'à 3 mois



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, neem deze in acht en volg alle in deze gebruiksaanwijzing genoemde aanwijzingen op om een lange levensduur en een betrouwbaar gebruik van het apparaat te garanderen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing binnen handbereik en geef hem door aan andere gebruikers van het apparaat.

## GBRUIKSAANWIJZING

<b>Veiligheid .....</b>	<b>2</b>
Gebruik in overeenstemming met het doel .....	2
Veiligheidsinstructies .....	2
Conformiteitsverklaring .....	3
<b>Omvang van de levering .....</b>	<b>3</b>
<b>Gebruik .....</b>	<b>4</b>
Overzicht apparaat .....	4
Bediening .....	4
Functieknop (On/Off) .....	4
LCD statusweergave.....	4
In gebruik nemen / Opladen van de powerbank /	
Opladen van aangesloten apparaten .....	4
<b>Service/In verkeerbrenger .....</b>	<b>5</b>
<b>Afvalverwerking .....</b>	<b>6</b>
<b>Gebruiksvoorwaarden .....</b>	<b>6</b>
<b>Technische gegevens .....</b>	<b>6</b>

# VEILIGHEID

## Gebruik in overeenstemming met het doel

Deze powerbank is uitsluitend bedoeld voor de stroomvoorziening van apparaten met een bedrijfsspanning van 5,0 V gelijkstroom (mobiele telefoons, MP3-spelers, etc.), of apparaten die de Power Delivery (PD) standaard ondersteunen. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor medische en speciale toepassingen waarbij uitval van het product verwondingen, de dood of aanzienlijke materiële schade veroorzaken kan. In geval van gebruik dat niet in overeenstemming met het doel is, vervalt de garantie en aansprakelijkheid. Openen en ombouwen van het apparaat en gebruik van randapparatuur en toebehoren, die niet goedgekeurd zijn door ons, dient achterwege gelaten te worden. Gebruik het apparaat niet onder extreme omgevingsomstandigheden en neem de veiligheidsinstructies in acht. Als u de informatie en de veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing niet in acht neemt, dan geldt dat als het niet in acht nemen van het doellovenkomstig gebruik, wat leidt tot het vervallen van de aansprakelijkheid en kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Er kunnen altijd zonder kennisgeving veranderingen aan firmware en/of hardware doorgevoerd worden. Daardoor kunnen deze gebruiksaanwijzing, technische gegevens en afbeeldingen in deze documentatie licht afwijken van het product waarover u beschikt. Alle in deze gebruiksaanwijzing beschreven punten dienen uitsluitend ter verduidelijking en hoeven niet noodzakelijkerwijs met een bepaalde situatie overeen te komen. Rechtsvorderingen op basis van deze gebruiksaanwijzing zijn niet mogelijk.

## Veiligheidsinstructies

### **Gevaren voor kinderen en voor personen met een beperking in fysieke, zintuiglijke of psychische capaciteiten:**

Kinderen onderschatten gevaren vaak of zijn er zich helemaal niet van bewust. Dit apparaat is niet bedoeld om door personen (ook kinderen) met een beperking in fysieke, zintuiglijke of psychische capaciteiten of gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt te worden, tenzij het gebruik plaats vindt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als ze van een dergelijke persoon instructies gekregen hebben over het gebruik van het apparaat en de gevaren die verbonden zijn met het gebruik van het apparaat. Kinderen zonder toezicht mogen geen toegang hebben tot het apparaat. Laat kinderen niet spelen met het apparaat.

### **Verstikkingsgevaar!**

Kinderen kunnen delen van de verpakking of andere kleine delen in de mond nemen en daarin stikken.

### **Gevaar voor kortsluiting!**

Bedien dit apparaat niet met natte handen om verwondingen te voorkomen.

Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat die hier niet voor bedoeld zijn. Als u dat toch doet, kan dit kortsluiting en brand tot gevolg hebben.

Gebruik het apparaat in geen geval bij zichtbare schade aan het apparaat zelf of aan de USB-kabel, want dat kan leiden tot verwondingen of beschadigingen.

Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan spatwater of druiwater. Met vloeistof gevulde voorwerpen (vazen, glazen of dergelijke) mogen niet op het apparaat of in de directe nabijheid ervan gezet worden. Het gevaar bestaat dat het voorwerp omvalt en de vloeistof de elektrische veiligheid beïnvloedt.

## Struikelgevaar!

Kies een plaats voor het apparaat, waar geen risico bestaat dat er op de kabel getrapt wordt of dat iemand over de kabel struikelt. Zet geen voorwerpen op de kabel.

## Beschadiging!

Gebruik het apparaat niet in extreem koude, hete, vochtige of stoffige omstandigheden. Stel het apparaat niet bloot aan directe zonnestralen. Bescherm het apparaat tegen open vuur. Er bestaat explosiegevaar!

Bescherm het apparaat als het in bedrijf is altijd tegen stoten en vallen.

Wanneer een batterij wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan er een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas optreden.

Dit apparaat is gevoelig voor elektrostatische ontlading. Bescherm het apparaat daarom tegen iedere mogelijke elektrostatische ontlading.

Blokkeer of bedek de openingen van het product niet om oververhitting te voorkomen.

Dek het product tijdens de werking niet helemaal af om een warmteafvoer te garanderen.

Open de behuizing niet en haal het apparaat niet uit elkaar. Probeer niet zelf de harde schijf te repareren. Als u dat toch doet, vervalt de garantie.



### **WAARSCHUWING! Heet oppervlak!**

Vanwege de hitte kunnen er door langer vasthouden tijdens het gebruik verwondingen van de huid ontstaan. Voorkom bij het gebruik het langer vasthouden vooral op die plaatsen, waar een sterkere warmte wordt ontwikkeld. Draag het apparaat tijdens het gebruik niet direct op het lichaam. Na afkleding kan het apparaat constant aangeraakt worden.

## Conformiteitsverklaring



Het CE-merk geeft aan dat dit product voldoet aan de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen voor dit product.

## OMVANG VAN DE LEVERING

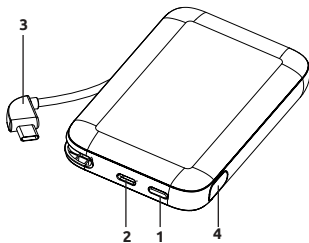
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Gebruiksaanwijzing

Controleer of de inhoud van de verpakking (zie ook de grafiek aan het begin van gebruiksaanwijzing op pagina 2) volledig en onbeschadigd is. Mocht dat niet het geval zijn, neem dan contact op met de verkoper of met onze service: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# GEBRUIK

## Overzicht apparaat

- 1 - Functieknop (On/Off)
- 2 - USB-C In/Uit (PD)
- 3 - Geïntegreerde kabel USB-C In/Uit (PD)
- 4 - LCD Scherm



## Bediening

### Functieknop (On/Off)

Als het laadproces niet automatisch start, kunt u het handmatig starten door kort op de functietoets te drukken. Door twee keer kort te drukken, stopt het laden en schakelt u de powerbank uit.

Als er geen apparaat is aangesloten op de powerbank of als het aangesloten apparaat aan de powerbank doorgeeft dat het volledig is opgeladen, schakelt de powerbank automatisch over op de stand-by modus.

### LCD Scherm

De actuele laadstatus van de powerbank wordt numeriek weergegeven op het LCD-scherm wanneer de powerbank wordt opgeladen of ontladen en door kort op de functietoets te drukken.

## Ingebruikname / opladen van de powerbank / opladen aangesloten apparaten

### a) Opladen van de powerbank

Verbind de geïntegreerde USB-C-kabel met een USC-C-adapter of een USB-C-aansluiting op uw computer. Als alternatief kunt u ook een aparte USB-kabel via de USB-C In/Out-aansluiting voor het opladen van de powerbank gebruiken.

De benodigde oplaadtijd van de powerbank is afhankelijk van de gekozen laadbron en het uitgangsvermogen.

#### Normaal opladen:

Gebruik een standaard USB-netadapter of de USB-aansluiting van een computer om de powerbank op te laden 5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Snel opladen:

Om de powerbank met een maximaal vermogen (18,0 W) op te laden, gebruikt u een netadapter die de Power Delivery (PD) standaard ondersteunt. Wanneer snel opladen is geactiveerd, brandt de eerste status-led groen. Wanneer dit niet het geval is, is uw netadapter of de gebruikte kabel niet compatibel met de standaard en wordt de powerbank normaal opgeladen.

## b) Opladen via de powerbank

Deze powerbank beschikt over een USB-C-aansluiting (USB-C In/Out) en een geïntegreerde kabel met USB-C-aansluiting (USB-C Cable In/Out). Beide kunnen worden gebruikt voor het opladen van apparaten.

Beide USB-C-aansluitingen ondersteunen de Power Delivery (PD) standaard (output normaal: 5,0 V/DC 3,0 A max.; output PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Gebruik voor het opladen van uw apparaat met USB-C-aansluiting gewoon de geïntegreerde USB-C naar USB-C-kabel. U kunt natuurlijk ook uw eigen USB-kabel gebruiken om de powerbank met uw apparaat te verbinden. Houd er rekening mee dat voor de Power Delivery standaard kabels zijn vereist die deze standaard ondersteunen (informeer eventueel bij de fabrikant van uw USB-kabel).

Het laadproces start automatisch en de apparaten bepalen zelfstandig de passende laadstroom. Als de Power Delivery-standaard wordt gebruikt, wordt dit aangegeven met een groene bliksemschicht boven het procentteken op het display.

U kunt twee apparaten tegelijkertijd met de powerbank opladen. Tijdens het gelijktijdig opladen van 2 apparaten wordt de maximale output van 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W over de aansluitingen verdeeld.

Als een apparaat met de powerbank wordt opgeladen en de capaciteit van de powerbank bijna is verbruikt, wordt dit aangegeven door het knipperen van het laatste cijfer vanaf 5 % resterende capaciteit. Laad de powerbank snel opnieuw op.

Houd er rekening mee dat tijdens het opladen van een apparaat via een powerbank ongeveer 30% van de totale capaciteit alleen al door het laadproces wordt verbruikt. Dit komt bijvoorbeeld door het verlies van vermogen vanwege warmte in het circuit en spanningsconversie.

Voor een optimaal prestatievermogen moet de powerbank regelmatig worden gebruikt. Indien dit niet het geval is, laad de powerbank dan minstens elke drie maanden volledig op.

## c) Lage stroommodus

Voor apparatuur met een lage stroomopname, zoals bluetooth oordopjes, smartwatches, fitness trackers etc., beschikt de powerbank over een lage stroommodus. Normaal gesproken stopt de powerbank het oplaadproces bij een geringe stroomafname, aangezien het verbonden apparaat volledig geladen lijkt te zijn. Als de lage stroommodus is geactiveerd, laadt de powerbank nog 2 uur op bij een lage stroomafname. Om de lage stroommodus te activeren of deactiveren, houdt u de On/Off knop drie seconden ingedrukt. Als deze modus actief is, wordt in intervallen van 3 seconden in plaats van het laatste cijfer van het display een cirkelbeweging weergegeven.

# SERVICE/IN VERKEERBRENGER

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technische support):

support@intenso.de

Email (RMA-nummer):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (technische support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (ma-do 09:00 uur-16.30 uur;

vr 09.00 uur – 14.00 uur)

# AFVALVERWERKING

	<b>Afvalverwerking van afgedankte accu's en batterijen</b> Apparaten met dit symbool vallen onder Batterijverordening 2023/1542. Alle afgedankte accu's en afgedankte batterijen moeten gescheiden van het huisvuil afgevoerd worden via de daarvoor bestemde inzamellocaties. Met afvalverwerking op de juiste wijze voorkomt u schade aan het milieu.
	<b>Afvalverwerking van afgedankte elektronica:</b> Apparaten met dit symbool vallen onder Europese richtlijn 2012/19/EC. Alle afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten via de daarvoor bestemde inzamellocaties afgevoerd worden. Met afvalverwerking van afgedankte elektronica op de juiste wijze voorkomt u schade aan het milieu.
	<b>Verpakking:</b> Verpakkingen zijn grondstoffen. Het verpakkingsmateriaal van dit product is geschikt voor recycling en kan hergebruikt worden. Houd u bij afvalverwerking en afvoer aan de lokale voorschriften voor recycling.

# GEBRUIKSVOORWAARDEN

Gebruik het apparaat uitsluitend bij 0 tot 40 graden Celsius bij max. 75 % relatieve luchtvochtigheid (voor korte tijd). Als u de powerbank langere tijd niet gebruikt, bewaar deze dan tussen -10 en 40 graden Celsius bij max. 75 % relatieve luchtvochtigheid (voor korte tijd) en laad het apparaat eens in drie maanden op, om de prestaties ten volle te handhaven.

# TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen:	113 x 72 x 16,5 mm
Stroomopname (input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Oplaadstroom-afgifte (output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A <b>gesamt</b>
Interne accu:	10000 mAh / 3,85 V lithium-polymeer-accu
Statusindicatie:	Numeriek LCD Scherm
Geïntegreerde overbelastingsbescherming / ontladingsbescherming / overspanningsbescherming / kortsluitingsbescherming:	Ja
Stand-by-tijd:	tot 3 maanden



Raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di seguire tutte le indicazioni qui riportate, per garantire un lungo ciclo di vita e un utilizzo sicuro del dispositivo. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano. In caso di cessione o vendita del dispositivo, consegnare anche queste istruzioni.

## ISTRUZIONI PER L'USO

<b>Sicurezza</b> .....	<b>2</b>
Utilizzo conforme .....	2
Istruzioni di sicurezza .....	2
Dichiarazione di conformità .....	3
<b>Volume di consegna</b> .....	<b>3</b>
<b>Utilizzo</b> .....	<b>4</b>
Panoramica del dispositivo .....	4
Funzionamento .....	4
Tasto funzione (On/Off) .....	4
Display di stato LCD.....	4
Messa in funzione / Carica della power bank / Carica dei dispositivi collegati .....	4
<b>Assistenza/Commercializzazione</b> .....	<b>5</b>
<b>Smaltimento</b> .....	<b>6</b>
<b>Condizioni di funzionamento</b> .....	<b>6</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>6</b>

# SICUREZZA

## Utilizzo conforme

Questo power bank è destinato esclusivamente all'alimentazione di dispositivi con una tensione di esercizio di 5,0 V con corrente continua (telefoni cellulari, lettori MP3, ecc.) o di dispositivi che supportano lo standard Power Delivery (PD). Questo prodotto non è inteso per uso commerciale o per applicazioni mediche e speciali con riferimento alle quali il guasto del prodotto possa causare lesioni, morte o danni materiali significativi. La garanzia è invalidata in caso di utilizzo non conforme all'ambito di applicazione previsto. L'apertura e la manipolazione impropria del dispositivo, nonché l'utilizzo di accessori e parti non approvati da noi, sono vietati. Utilizzare l'apparecchio come indicato e rispettare le disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle informazioni e indicazioni di sicurezza contenute in questo manuale è considerata come uso improprio, annulla la garanzia e può causare danni a persone e a cose.

È possibile che siano apportate modifiche al firmware e/o all'hardware in qualsiasi momento senza preavviso. Per questo motivo, è possibile che alcune parti di questo manuale, le specifiche e le immagini contenute in questa documentazione possano differire leggermente dal prodotto che si sta utilizzando. Tutti gli aspetti descritti in questo manuale sono a solo scopo illustrativo e non sono necessariamente conformi a una situazione specifica. Non è possibile affermare diritti acquisiti sulla base di questo manuale.

## Istruzioni di sicurezza

### **Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali:**

I bambini sottovalutano spesso i pericoli o ne sono ignari. Questo dispositivo non è destinato a essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e / o conoscenza, a meno che non vengano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo medesimo. Non consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino col dispositivo.

### **Pericolo di soffocamento!**

I bambini possono portare alla bocca parti dell'imballaggio o altre piccole parti e soffocare.

### **Pericolo di cortocircuito!**

Per evitare lesioni, non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.

Non inserire oggetti che non sono destinati all'uso nelle aperture del dispositivo. In caso contrario, potrebbero verificarsi un cortocircuito e un conseguente incendio.

Non utilizzare il dispositivo se esso o il cavo USB mostra danni visibili. Pericolo di lesioni o danneggiamenti. Il dispositivo non deve essere esposto a spruzzi o gocciolamenti d'acqua.

Non collocare contenitori con liquidi (vasi, bicchieri o simili) sul dispositivo o nelle immediate vicinanze. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e il liquido potrebbe compromettere la sicurezza del circuito elettrico.

### **Pericolo di inciampare!**

Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che nessuno possa calpestare il cavo o inciamparvi. Non posizionare oggetti sul cavo.

### **Danneggiamenti!**

Non utilizzare il dispositivo in ambienti estremamente caldi, freddi, umidi o polverosi. Non esporre in qualsivoglia caso alla luce solare diretta. Proteggere il prodotto dalle fiamme libere. Sussiste il pericolo di esplosione!

Quando una batteria è esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa, può verificarsi un'esplosione o una fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Proteggere sempre il dispositivo in funzione da urti e cadute.

Questo dispositivo è sensibile alle scariche elettrostatiche. Proteggerlo pertanto da eventuali scariche elettrostatiche.

Per evitare il surriscaldamento, non ostruire o coprire le prese d'aria del prodotto.

Mentre il prodotto è in funzione non coprirlo completamente, per consentire la dissipazione termica.

Non aprire l'alloggiamento del dispositivo e non smontare il dispositivo in singole parti. Non tentare di ripararlo da soli. In questi casi la garanzia decade.



### **AVVISO! Superficie calda!**

Durante l'uso un contatto a tempo prolungato può causare delle ferite alla pelle risultanti dal calore. Per questo durante l'uso eviti il contatto prolungato in particolare con le aree in cui si sviluppa un calore più intenso. Durante l'uso non porti l'apparecchio direttamente sul corpo. Dopo il raffreddamento l'apparecchio può essere toccato continuamente.

## **Dichiarazione di conformità**



Il marchio CE indica che questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive UE applicabili al prodotto medesimo.

## **VOLUME DI CONSEGNA**

1 Intenso Power Bank S10000

2 Istruzioni

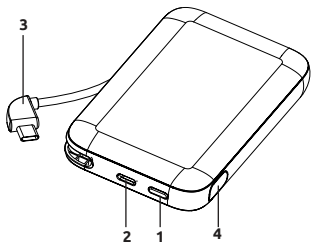
Verificare che il contenuto della confezione (vedere l'immagine all'inizio delle istruzioni a pag. 2) sia completo e integro. In caso contrario, contattare il rivenditore o la nostra assistenza:

**rma@intenso.de**

# UTILIZZO

## Panoramica del dispositivo

- 1 - Tasto funzione (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Cavo integrato USB-C In/Out (PD)
- 4 - Schermo LCD



## Funzionamento

### Tasto funzione (On/Off)

Se il processo di ricarica non dovesse avviarsi automaticamente, è possibile avviarlo manualmente premendo per breve tempo il tasto funzione. Premendolo due volte per breve tempo è possibile interrompere il processo di ricarica e disattivare il power bank.

Se non è collegato nessun dispositivo al power bank o se il dispositivo collegato segnala al power bank di essere completamente carico, il power bank passa automaticamente alla modalità standby.

### Display di stato LCD

Lo stato di carica attuale del power bank viene visualizzato numericamente sullo schermo LCD durante la fase di ricarica e scarica del power bank e premendo brevemente il tasto funzione.

## Messa in funzione / ricarica del power bank / ricarica dei dispositivi collegati

### a) Ricarica del power bank

Collegare il cavo USB-C integrato a un'unità di alimentazione USB-C o a una porta USB-C del computer. In alternativa, è possibile utilizzare un cavo USB separato tramite la porta USB-C In/Out per ricaricare il power bank.

Il tempo di ricarica necessario per il power bank dipende dalla fonte di ricarica scelta e dalla sua potenza di uscita.

#### Ricarica normale:

Utilizzare un'unità di alimentazione USB standard o la porta USB di un computer per ricaricare il power bank (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Ricarica rapida:

Per ricaricare il power bank alla massima potenza (18,0 W), utilizzare un'unità di alimentazione che supporti lo standard Power Delivery (PD). Se la ricarica rapida è attivata, il primo LED di stato si illumina di verde. Se non avviene, ciò indica che l'unità di alimentazione o il cavo utilizzato non sono compatibili con lo standard e il power bank si ricarica normalmente.

## **b) Ricarica tramite il power bank**

Questo power bank dispone di una porta USB-C (USB-C In/Out) e di un cavo integrato con attacco USB-C (USB-C Cable In/Out), entrambi utilizzabili per la ricarica di dispositivi.

Entrambe le porte USB-C supportano lo standard Power Delivery (PD) (uscita normale: 5,0 V/DC 3,0 A max.; uscita PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Per ricaricare il dispositivo con la porta USB-C, utilizzare semplicemente il cavo da USB-C a USB-C integrato. Naturalmente è possibile utilizzare anche qualsiasi altro cavo USB per collegare il power bank al proprio dispositivo. Si prega di notare che lo standard Power Delivery presuppone l'uso di cavi che lo supportino (se necessario, rivolgersi al produttore del cavo USB).

Il processo di ricarica si avvia automaticamente e i dispositivi determinano autonomamente la corrente di carica adeguata. Se viene utilizzato lo standard Power Delivery, questo sarà indicato da un fulmine verde sopra il simbolo della percentuale sul display.

È possibile ricaricare con il power bank due dispositivi contemporaneamente. Quando si ricaricano contemporaneamente 2 dispositivi, le porte condividono l'uscita massima di 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Se un apparecchio viene ricaricato con il power bank e la capacità del power bank è quasi esaurita, questo viene segnalato con l'ultima cifra lampeggiante a partire dal 5 % di capacità residua. Ricaricare appena possibile il power bank.

Nota bene: durante la ricarica di un dispositivo con un power bank, circa il 30% della capacità totale viene consumata dal solo processo di ricarica. Ciò è dovuto, ad esempio, alla perdita di potenza causata dal calore del circuito e dalla conversione di tensione.

Per ottenere prestazioni ottimali, il power bank deve essere utilizzato regolarmente. In caso contrario, caricare completamente il power bank almeno ogni tre mesi.

## **c) Modalità a bassa corrente**

Per i dispositivi che assorbono poca corrente, come cuffie Bluetooth, smartwatch, fitness tracker o simili, il power bank dispone di una modalità di basso consumo. Normalmente, il power bank interrompe la ricarica quando l'assorbimento di corrente è basso, poiché il dispositivo collegato risulta completamente carico. Quando si attiva la modalità a basso consumo, il power bank continua a caricarsi per 2 ore a basso consumo. Per attivare o disattivare la modalità di basso consumo, tenere premuto il pulsante On/Off per tre secondi. Se la modalità è attivata, al posto dell'ultima cifra sul display viene visualizzato un movimento circolare a intervalli di 3 secondi.

# **ASSISTENZA/COMMERCIALIZZAZIONE**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (supporto tecnico):

support@intenso.de

Email (numero RMA):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (supporto tecnico):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Lu.- Gio. 09:00- 16:30;

Ve. 09:00- 14:00)

# SMALTIMENTO

	<b>Smaltimento di batterie standard e ricaricabili usate:</b> I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Regolamento sulle batterie 2023/1542. Tutte le batterie standard e ricaricabili usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici presso le sedi competenti. Lo smaltimento corretto previene danni ambientali.
	<b>Smaltimento di apparecchiature elettriche usate:</b> I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Direttiva europea 2012/19/CE. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici presso le sedi competenti. Lo smaltimento corretto delle apparecchiature elettroniche usate previene danni ambientali.
	<b>Imballaggio:</b> L'imballaggio è composto da materie prime. Il materiale di imballaggio di questo prodotto è riciclabile e può essere riutilizzato. Per lo smaltimento di qualsiasi materiale, fare riferimento alle normative locali sul riciclo.

# CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

Utilizzare l'unità da 0 a 40 gradi Celsius e a un'umidità massima del 75 % (per un breve periodo). In caso di inutilizzo prolungato del dispositivo, conservare tra -10 e 40 gradi Celsius con umidità relativa massima del 75 % (per un breve periodo) e caricare ogni tre mesi per ottenere prestazioni ottimali.

# DATI TECNICI

Dimensioni:	113 x 72 x 16,5 mm
Consumo di corrente (ingresso):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normale: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Corrente di carica (uscita):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normale: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A totale
Batteria interna:	10000 mAh / 3,85 V batteria polimero di litio
Display di stato:	Display LCD numerico
Protezione da sovraccarico / protezione da scarica / protezione da sovratensione / protezione da cortocircuito integrate:	Sì
Tempo in standby:	Fino a 3 mesi



Lea detenidamente este manual, observe y cumpla todas las instrucciones mencionadas en el mismo, con el fin de garantizar una vida larga y útil y un uso fiable del aparato. Tenga al alcance el este manual y páselo a otros usuarios del aparato.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

<b>Seguridad</b> .....	<b>2</b>
Uso previsto .....	2
Instrucciones de seguridad .....	2
Declaración de conformidad .....	3
<b>Volumen de entrega</b> .....	<b>3</b>
<b>Uso</b> .....	<b>4</b>
Vista general del aparato .....	4
Manejo .....	4
Tecla de función (On/Off) .....	4
Display LCD.....	4
Puesta en marcha /Carga de la powerbank /Carga de dispositivos conectados .....	4
<b>Servicio/Comercialización</b> .....	<b>5</b>
<b>Eliminación</b> .....	<b>6</b>
<b>Condiciones de funcionamiento</b> .....	<b>6</b>
<b>Datos técnicos</b> .....	<b>6</b>

# SEGURIDAD

## Uso previsto

El presente powerbank está previsto únicamente para suministrar alimentación eléctrica a equipos que funcionan con una tensión operativa de 5,0V en corriente continua (teléfonos móviles, reproductores MP3, etc.) o equipos compatibles con el estándar Power Delivery (PD). Este producto no está destinado al uso comercial o para aplicaciones médicas y especiales, en las que un fallo del producto puede causar considerables daños materiales, lesiones o la muerte. En el caso de un uso que no se corresponde con el uso previsto, se extinguirá la responsabilidad. No está permitido abrir el aparato, modificarlo ni usar con él dispositivos auxiliares y accesorios que no hayan sido autorizados por nosotros. No utilice el dispositivo en condiciones ambientales extremas y tenga en cuenta las instrucciones de seguridad. La no observancia de las informaciones e instrucciones de seguridad contenidas en las presentes instrucciones se considerará un incumplimiento del uso previsto y acarreará la extinción de la responsabilidad y puede causar daños personales o materiales.

En cualquier momento pueden realizarse sin aviso previo modificaciones en el firmware y/o en el hardware. Por esta razón es posible que partes de estas instrucciones, datos técnicos e imágenes de esta documentación difieran levemente del producto que obra en su poder. Todos los puntos descritos en estas instrucciones son a título ilustrativo y no deben coincidir forzosamente con una situación determinada. Sobre la base de estas instrucciones no podrá hacerse valer ningún derecho.

## Instrucciones de seguridad

### **Peligro para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas mermadas:**

Los niños a menudo infravaloran los peligros o ni siquiera los detectan. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (tampoco niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas mermadas o que no cuenten con la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que los supervise una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido instrucciones de esta sobre cómo utilizar el aparato y que hayan comprendido los peligros que implica. Los niños no deben acceder a este aparato sin supervisión. Asegúrese de que los niños no juegan con el aparato.

### **¡Peligro de asfixia!**

Los niños pueden meterse en la boca partes del embalaje u otras piezas pequeñas y asfixiarse con ellos.

### **¡Peligro de cortocircuito!**

A fin de evitar lesiones, no utilice este aparato con las manos mojadas.

No introduzca en las aperturas del aparato objetos que no estén previstos para el uso. Pueden causar un cortocircuito, que además puede dar lugar a un incendio.

No utilice bajo ningún concepto el aparato cuando este o el cable USB presente daños visibles puesto que ello podría ocasionar lesiones o daños.

El aparato no debe estar expuesto a salpicaduras o goteo de agua. No deben colocarse recipientes con líquido (floreros, vasos o similares) sobre el aparato o en sus proximidades inmediatas. Existe el peligro de que el recipiente vuelque y el líquido comprometa la seguridad eléctrica.

### **¡Peligro de tropiezo!**

Al posicionar el aparato, compruebe que nadie pueda pisar el cable o tropezar con él. No coloque objetos sobre el cable.

## ¡Daño!

No utilice el aparato en entornos extremadamente calientes, fríos, húmedos o polvorientos. No lo exponga a la radiación solar directa. Proteja el producto de llamas directas. ¡Peligro de explosión!

Cuando una batería está expuesta a una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Proteja el aparato en cualquier estado de funcionamiento contra golpes y caídas.

Este aparato es sensible respecto a la descarga electrostática. Por esta razón, proteja el aparato contra cualquier posible descarga electrostática.

A fin de evitar un sobrecalentamiento, no bloquee ni cubra las aperturas del producto.

No cubra completamente el producto durante el funcionamiento, a fin de garantizar la disipación de calor.

No abra la carcasa del aparato y no desmonte componentes individuales. No intente reparar usted mismo el aparato. En ese caso se extingue la garantía.



### ¡ADVERTENCIA! ¡Superficie caliente!

Mientras el dispositivo esté en uso, sujetarlo durante un tiempo prolongado puede causar lesiones en la piel por su elevada temperatura. Cuando lo utilice, evite sujetarlo en las áreas que estén particularmente calientes. No utilice el dispositivo directamente sobre su cuerpo. Una vez frío, el dispositivo se puede tocar de forma permanente.

## Declaración de conformidad



El marcado CE indica que este producto cumple los requisitos de todas las Directivas de la UE vigentes para este producto.

## VOLUMEN DE ENTREGA

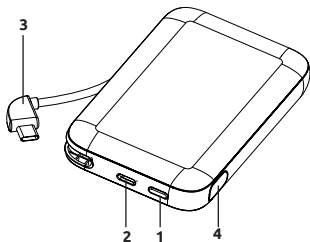
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Instrucciones

Compruebe que el contenido del paquete (véase también la gráfica al principio del manual, en la página 2) esté íntegro e intacto. De no ser así, diríjase al vendedor o a nuestro servicio de atención: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# USO

## Vista general del aparato

- 1 - Tecla de función (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Cable integrado USB-C In/Out (PD)
- 4 - LEDs de estado



## Manejo

### Tecla de función (On/Off)

Si el proceso de carga no arranca automáticamente, puede iniciarlo de manera manual pulsando brevemente la tecla de función. Pulsando brevemente dos veces, puede detener el proceso de carga y desactivar la powerbank.

Si no hay ningún equipo conectado al powerbank o el equipo conectado indica al powerbank que ya está cargado por completo, el powerbank pasa automáticamente al modo en espera.

### Display LCD

En el display LCD se indicará de forma numérica el estado de carga actual de la powerbank cuando esta se está cargando o descargando, o si presiona brevemente la tecla de función.

## Puesta en servicio / Carga del powerbank / Carga de equipos conectados

### a) Carga del powerbank

Utilice el cable USB-C integrado con una fuente de alimentación USB-C o la conexión USB-C de su ordenador. Como alternativa para cargar el powerbank también puede utilizar un cable USB independiente a través de la conexión USB-C In/Out.

El tiempo de carga del powerbank dependerá de la fuente que utilice para cargarlo y de su potencia de salida.

#### Carga normal:

Para cargar el powerbank (5,0 V/DC 3,0 A = máx. 15,0 W), utilice una fuente de alimentación USB estándar o una de las conexiones USB de su ordenador.

#### Carga rápida:

Para cargar el powerbank con la máxima potencia (18,0 W), utilice una fuente de alimentación compatible con el estándar Power Delivery (PD). Si la función de carga rápida está activada, el primer LED de estado se ilumina en verde. Si no es así, o bien su fuente de alimentación o bien el cable que está utilizando no son compatibles con el estándar y el powerbank se cargará a velocidad normal.

## **b) Cargar con el powerbank**

El presente powerbank cuenta con una conexión USB-C (USB-C In/Out) y un cable integrado con conexión USB-C (cable USB-C In/Out); los dos pueden utilizarse para cargar otros dispositivos.

Ambas conexiones USB-C son compatibles con el estándar Power Delivery (PD)(salida normal: 5,0 V/DC 3,0 A máx.; salida PD: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A máx.= máx. 20,0 W).

Para cargar un dispositivo con conexión USB-C, utilice simplemente el cable USB-C a USB-C integrado. Naturalmente, también puede utilizar su propio cable USB para conectar el powerbank a su equipo. Tenga en cuenta que para utilizar el estándar Power Delivery va a necesitar un cable compatible con este estándar (dado el caso, pregunte al fabricante de su cable USB).

El proceso de carga comienza automáticamente y los equipos emiten de manera autónoma la corriente de carga adecuada. Si se utiliza el estándar Power Delivery, esto se indicará con un rayo verde sobre el símbolo de porcentaje en la pantalla.

Con el powerbank puede cargar dos equipos simultáneamente. En caso de cargar 2 equipos simultáneamente, las conexiones se reparten la salida máxima de 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Si un dispositivo se está cargando con la powerbank y la capacidad de esta está casi agotada, parpadeará la última cifra a partir del 5 % de capacidad restante. Vuelva a cargar la powerbank pronto.

Tenga en cuenta que al cargar un equipo con un powerbank, el propio proceso de carga ya consume alrededor del 30 % de la capacidad total del powerbank. Esto se debe, por ejemplo, a la pérdida de potencia derivada del calor del circuito y de la conversión de la tensión.

Para que el rendimiento del powerbank sea óptimo, este debe utilizarse con regularidad. En caso contrario, cargue el powerbank por completo por lo menos una vez cada tres meses.

## **c) Modo de baja potencia**

El powerbank dispone de un Modo de baja potencia para equipos con un determinado consumo de corriente, como los auriculares Bluetooth, los smartwatches, los fitnesstrackers y similares. Por norma general, el powerbank detiene el proceso de carga si el consumo de potencia es bajo, porque parece que el equipo conectado ya está completamente cargado. Si activa el Modo de baja potencia, el powerbank seguirá cargando durante 2 horas aunque el consumo sea reducido. Para activar y desactivar el Modo de baja potencia, mantenga pulsado el botón On/Off durante 3 segundos. Cuando este modo está activado, en la pantalla aparece cada 3 segundos un círculo en movimiento en lugar de la última cifra.

# **SERVICIO/ COMERCIALIZACIÓN**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Correo electrónico (asistencia técnica):

support@intenso.de

Correo electrónico (número RMA):

rma@intenso.de

Internet:




www.intenso.eu

Tel. (asistencia técnica):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Lu.-Ju. 09:00-16:30 horas;

Vi. 09:00-14:00 horas)

# ELIMINACIÓN

	<b>Eliminación de baterías y pilas usadas:</b> Los aparatos identificados con este símbolo están sujetos a la Reglamenteo sobre baterías 2023/1542. Las baterías y pilas usadas deben eliminarse de manera separada de los residuos domésticos en puntos de recogida oficiales previstos para ello. Mediante la eliminación correcta evita usted daños para el medio ambiente.
	<b>Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados:</b> Los aparatos identificados con este símbolo están sujetos a la Directiva europea 2012/19/CE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben eliminarse de manera separada de los residuos domésticos en puntos de recogida oficiales previstos para ello. Mediante la eliminación correcta de los aparatos eléctricos y electrónicos usados evita usted daños para el medio ambiente.
	<b>Embalaje:</b> Los embalajes son materia prima. El material de embalaje de este producto es apto para el reciclaje y puede reutilizarse. A la hora de eliminar cualquier material, tenga en cuenta las disposiciones de gestión de residuos locales.

## CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Utilice el aparato a una temperatura de entre 0 y 40 grados centígrados y a una humedad relativa del aire máxima del 75 % (durante breve tiempo). Si no utilizar la batería externa durante un tiempo prolongado, almacénela a una temperatura de entre -10 y 40 grados centígrados y a una humedad relativa del aire máxima del 75 % (durante breve tiempo) y cárguela cada tres meses, a fin de mantener su plena capacidad de funcionamiento.

## DATOS TÉCNICOS

Dimensiones:	113 x 72 x 16,5 mm
Corriente de entrada (input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Corriente de salida (output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A compartido
Batería interna:	10000 mAh / 3,85 V batería recargable de polímeros de litio
Indicación de estado:	Display LCD numérico
Integra protección contra sobrecargas / protección contra descargas / protección contra sobretensiones / fusible de cortocircuito:	Sí
Tiempo de standby:	Hasta 3 meses



Leia atentamente este manual e observe e siga todas as indicações referidas no manual, a fim de garantir uma vida útil longa e uma utilização fiável do aparelho. Mantenha este manual num sítio à mão e entregue-o a outros utilizadores do aparelho.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

<b>Segurança</b> .....	<b>2</b>
Utilização prevista .....	2
Indicações de segurança .....	2
Declaração de conformidade .....	3
<b>Escope de fornecimento</b> .....	<b>3</b>
<b>Utilização</b> .....	<b>4</b>
Visão geral do aparelho .....	4
Operação .....	4
Tecla de função (On/Off) .....	4
Indicação do estado por LCD .....	4
Colocação em funcionamento / carregamento do powerbank / carregamento dispositivos conectados .....	4
<b>Assistência técnica/Distribuidor</b> .....	<b>5</b>
<b>Eliminação</b> .....	<b>6</b>
<b>Condições operacionais</b> .....	<b>6</b>
<b>Dados técnicos</b> .....	<b>6</b>

# SEGURANÇA

## Utilização prevista

Este powerbank destina-se exclusivamente a fornecer energia a dispositivos com uma tensão de serviço de 5,0 V em corrente contínua (telemóveis, leitores de MP3, etc.) ou a dispositivos que suportem a tecnologia Power Delivery (PD). Este produto não está previsto para uma utilização comercial ou para aplicações médicas ou especiais, nas quais a falha do produto possa provocar ferimentos, morte ou danos materiais avultados. A responsabilidade extingue-se no caso de uma utilização que não corresponda à utilização prevista. A abertura e a remodelação do aparelho e a utilização de dispositivos auxiliares e acessórios, que não sejam autorizados por nós, não são permitidas. Não use o aparelho com condições ambientais extremas e observe as instruções de segurança. Uma inobservância das informações e indicações de segurança neste manual é considerada como desrespeito da utilização prevista e provoca a extinção da responsabilidade e pode causar ferimentos ou danos materiais.

Podem ser efetuadas alterações sem aviso prévio no firmware e/ou hardware. Por esse motivo, é possível que partes deste manual, dados técnicos e imagens nesta documentação possam divergir do seu produto. Todos os pontos descritos neste manual destinam-se apenas ao esclarecimento e não têm forçosamente de coincidir com uma situação específica. Não podem ser exercidos direitos legais em virtude deste manual.

## Indicações de segurança

### **Perigos para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou intelectuais limitadas:**

As crianças subestimam muitas vezes o perigo ou não o conseguem mesmo identificar. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades sensoriais, físicas ou intelectuais limitadas ou sem experiência e/ou conhecimento, a não ser sob a vigilância de uma pessoa responsável pela sua segurança ou que estejam a receber instruções sobre a utilização do aparelho e tenham percebido os perigos daí resultantes. Crianças sem supervisão não devem ter acesso ao aparelho. Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho.

### **Perigo de asfixia!**

As crianças podem pôr partes da embalagem ou outras peças pequenas na boca e sufocar.

### **Perigo de curto-circuito!**

Para evitar ferimentos, não use este aparelho com as mãos molhadas.

Não insira objetos, que não estejam previstos para a utilização, nas aberturas do aparelho. Isto pode provocar um choque elétrico e, consequentemente, um incêndio.

Nunca use o aparelho se houver danos visíveis no próprio aparelho ou no cabo USB, uma vez que isso pode provocar ferimentos ou danificações.

O aparelho não pode ser sujeito a salpicos nem gotas de água.

Recipientes cheios com líquido (vasos, copos ou similares) não podem ser colocados sobre o aparelho ou nas suas proximidades. Existe o perigo de o aparelho tombar e o líquido prejudicar a segurança elétrica.

### **Perigo de tropeçar!**

Ao posicionar o aparelho, preste atenção para que ninguém possa tropeçar no cabo e cair. Não coloque objetos por cima do cabo.

## Danificação!

Não utilize o aparelho em zonas muito frias, muito quentes ou com muito pó. Também não sujeite o aparelho a luz solar direta. Proteja o produto de fogo aberto. Existe perigo de explosão!

Quando uma bateria é exposta a uma pressão de ar extremamente baixa, pode ocorrer uma explosão ou o vazamento de líquido ou gás inflamável.

Proteja o aparelho de impactos e quedas em qualquer estado de funcionamento.

Este aparelho é sensível a descargas eletrostáticas. Por isso, proteja o aparelho de qualquer possibilidade de descarga eletrostática.

Para evitar um sobreaquecimento, não bloqueie nem tape as aberturas do produto.

Não cubra completamente o produto durante o funcionamento para garantir uma dissipação térmica.

Não abra a caixa do aparelho nem desmonte o aparelho nos seus componentes. Não tente reparar o aparelho por conta própria. Nesse caso, a garantia será anulada.



### **ATENÇÃO! Superfície muito quente!**

Ao segurar durante mais tempo durante a utilização podem ser causados ferimentos da pele provocados por calor. Evite segurar permanentemente durante a utilização, especialmente nas partes que desenvolvem um calor mais forte. Não use o aparelho diretamente junto ao corpo durante a utilização. Depois de arrefecido, o aparelho pode ser tocado continuamente.

## Declaração de conformidade



A marcação CE significa que este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas UE em vigor para este produto.

## ESCOPO DE FORNECIMENTO

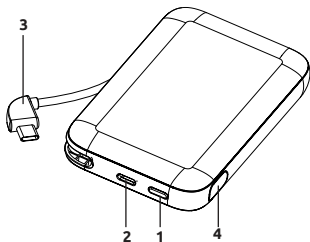
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Manual

Verifique se o conteúdo da embalagem (ver também a imagem no início do manual na página 2) está completo e ileso. Se não for o caso, dirija-se ao vendedor ou à nossa assistência: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# UTILIZAÇÃO

## Visão geral do aparelho

- 1 - Tecla de função (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Cabo integrado USB-C In/Out (PD)
- 4 - Visor LCD



## Operação

### Tecla de função (On/Off)

Se o processo de carregamento não iniciar automaticamente, pode iniciá-lo manualmente premindo brevemente a tecla de função. Pode parar o processo de carregamento e desativar o powerbank premindo brevemente a tecla duas vezes.

Se nenhum aparelho estiver conectado ao powerbank, ou se o aparelho conectado assinalar ao powerbank que está totalmente carregado, o powerbank muda automaticamente para o modo de standby.

### Visor LCD

O estado de carga atual do powerbank é indicado numericamente no visor LCD durante o carregamento e descarregamento do powerbank, assim como mediante uma breve pressão na tecla de função.

## Colocação em funcionamento / carga do powerbank / carga de dispositivos conectados

### a) Carga do powerbank

Conecte o cabo USB-C integrado a um adaptador de corrente USB-C ou a uma porta USB-C do seu computador. Em alternativa, também pode carregar o powerbank com um cabo USB separado através da porta USB-C In/Out.

O tempo necessário para carregar o powerbank depende da fonte de carga selecionada e da sua potência de saída.

#### Carga normal:

Utilize um adaptador de corrente USB padrão ou uma porta USB de um computador para carregar o powerbank (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Carga rápida:

Para carregar o powerbank com a potência máxima (18,0 W), utilize um adaptador de corrente que suporte a tecnologia Power Delivery (PD). Se a carga rápida estiver ativa, o primeiro indicador de carga LED acende-se com a cor verde. Se isso não acontecer, o seu adaptador de corrente ou o cabo utilizado não é compatível com esta tecnologia e o powerbank será carregado da forma normal.

## **b) Carga de dispositivos através do powerbank**

Este powerbank dispõe de uma porta USB-C (USB-C In/Out) e de um cabo integrado com ligação USB-C (cabo USB-C In/Out), podendo ambos ser usados para carregar dispositivos.

As duas portas USB-C suportam a tecnologia Power Delivery (saída normal: 5,0 V CC/max. 3,0 A; saída PD: 5,0 V CC/3,0 A; 9,0 V CC/2,22 A; 12,0 V CC/max. 1,67 A = max. 20,0 W).

Para carregar o seu dispositivo através da porta USB-C, basta utilizar o cabo de duas extremidades USB-C integrado. Também pode usar o seu próprio cabo USB para conectar o powerbank ao seu dispositivo. Tenha em atenção que a tecnologia Power Delivery requer a utilização de um cabo que suporte essa função (se necessário, consulte o fabricante do seu cabo USB).

O processo de carga começa automaticamente e os dispositivos estabelecem autonomamente a corrente de carga adequada. Se o padrão Power Delivery for utilizado, isso será indicado por um raio verde acima do símbolo de percentagem no visor.

Pode carregar dois dispositivos em simultâneo com o powerbank. Ao carregar dois dispositivos ao mesmo tempo, as ligações partilham a potência máxima de saída de 5,0 V CC/3,0 A = 15,0 W.

Se um dispositivo estiver a ser carregado com o powerbank e a capacidade do powerbank estiver quase no fim, este facto será assinalado pelo piscar do último algarismo a partir de 5 % da capacidade restante. O powerbank deverá ser recarregado muito em breve.

Tenha em atenção que, durante a carga de um dispositivo, cerca de 30 % da capacidade total do powerbank é consumida unicamente no processo de carga. Isto deve-se, por exemplo, à perda de potência devido ao calor do circuito e à conversão da tensão.

Para obter o máximo desempenho, é necessário usar o powerbank com regularidade. Se não for o caso, faça um carregamento completo do powerbank pelo menos de três em três meses.

## **c) Modo de baixo consumo**

Para dispositivos com baixo consumo de corrente, como auriculares Bluetooth, smartwatches, fitness trackers ou outros semelhantes, o powerbank dispõe um modo de baixo consumo. O powerbank interrompe normalmente o processo de carga quando o fornecimento de corrente é baixo, uma vez que o dispositivo ligado parece estar totalmente carregado. Porém, quando o modo de baixo consumo está ativo, o powerbank continua a carregar durante 2 horas, mesmo com um fornecimento de corrente baixo. Para ativar ou desativar o modo de baixo consumo, prima a tecla On/Off durante três segundos. Se o modo estiver ativo, é apresentado um símbolo de carga rotativo em intervalos de 3 segundos, em vez do último dígito no visor.

# **ASSISTÊNCIA TÉCNICA / DISTRIBUIDOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (assistência técnica):

support@intenso.de

Email (número RMA):

rma@intenso.de




Internet:

www.intenso.eu

Telefone (assistência técnica):

+49 (0) 4441 – 999 111 (2ª feira- 5ª feira 09:00 h- 16:30 h;  
6ª feira 09:00 h- 14:00 h)

# ELIMINAÇÃO

	<b>Eliminação de pilhas e baterias antigas:</b> Os dispositivos identificados com este símbolo estão sujeitos à Regulamento de baterias 2023/1542. Todas as pilhas e baterias antigas têm de ser eliminadas separadamente do lixo doméstico e entregues nos locais previstos para o efeito. A eliminação correta permite evitar danos ambientais.
	<b>Eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida:</b> Os dispositivos identificados com este símbolo estão sujeitos à diretiva europeia 2012/19/CE. Todos os aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico e entregues nos locais previstos para o efeito. A eliminação correta de aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida permite evitar danos ambientais.
	<b>Embalagem:</b> As embalagens são matérias-primas. O material da embalagem deste produto está indicado para a reciclagem e pode ser utilizado. Ao eliminar qualquer tipo de material, tenha em consideração as normas de reciclagem locais.

## CONDIÇÕES OPERACIONAIS

Utilize o aparelho com uma temperatura entre 0 e 40 graus Celsius e com uma humidade relativa do ar máx. de 75 % (durante pouco tempo). Se o powerbank não for usado durante muito tempo, guarde-o a uma temperatura entre -10 e 40 graus Celsius e com uma humidade relativa do ar máx. de 75 % (durante pouco tempo) e carregue-o todos os três meses, para conservar a sua capacidade total.

## DADOS TÉCNICOS

Dimensões:	113 x 72 x 16,5 mm
Consumo de corrente (entrada):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Corrente de carga emissão (saída):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A total
Bateria interna:	Bateria de polímeros de lítio 10000 mAh / 3,85 V
Indicação do estado:	Visor LCD numérico
Proteção integrada contra sobrecarga / proteção contra sobrecarga / proteção contra sobretensão / proteção contra curto-circuito:	Sim
Tempo em standby:	Até 3 meses



Pečlivě si prosím přečtete tento návod a respektujte a řiďte se všemi upozorněními v tomto návodu, aby byla zajištěna dlouhá životnost a spolehlivé používání přístroje. Ušchovejte návod po ruce a případně ho předejte dalším uživatelům přístroje.

## NÁVOD K OBSLUZE

<b>Bezpečnost</b> .....	<b>2</b>
Používání podle předpisů .....	2
Bezpečnostní pokyny .....	2
Prohlášení o shodě .....	3
<b>Rozsah dodávky</b> .....	<b>3</b>
<b>Používání</b> .....	<b>4</b>
Přehled přístroje .....	4
Obsluha .....	4
Funkční tlačítko (On/Off) .....	4
LCD displej.....	4
Uvedení do provozu / Nabíjení powerbanky / Nabíjení připojených přístrojů .....	4
<b>Servis/Distributor</b> .....	<b>5</b>
<b>Likvidace</b> .....	<b>6</b>
<b>Provozní podmínky</b> .....	<b>6</b>
<b>Technická data</b> .....	<b>6</b>

# BEZPEČNOST

## Používání podle předpisů

Tato powerbanka je určena výhradně k napájení zařízení s provozním napětím 5,0 V stejnosměrného proudu (mobilní telefony, MP3 přehrávače atd.) nebo zařízení, která podporují standard Power Delivery (PD). Tento produkt není naplánovaný ke komerčnímu používání nebo na medicínské a speciální účely, při kterých může výpadek produktu způsobit zranění, smrtelné úrazy nebo výrazné věcné škody. V případě používání, které neodpovídá používání podle předpisů, zaniká záruka. Otevření a také přestavba přístroje a používání přidavných přístrojů a dílů příslušenství, které nebyly schválené naší firmou, jsou zakázány. Nepoužívejte externí SSD za extrémních okolních podmínek a respektujte bezpečnostní předpisy. Nerespektování informací a bezpečnostních pokynů v tomto návodu se považuje za nedodržování používání podle předpisů a může vést k zániku záruky a zraněním osob nebo věcným škodám.

Na firmware a/nebo hardware můžou být kdykoli provedené změny bez předchozího oznámení. Z tohoto důvodu je možné, že se budou části tohoto návodu, technická data a obrázky v této dokumentaci odlišovat od produktu, který vám byl dodaný. Všechny body popsané v tomto návodu slouží pouze k názorným účelům a nemusí se bezpodmínečně shodovat konkrétní situací. Na základě tohoto návodu nelze uplatnit právní nároky.

## Bezpečnostní pokyny

### Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi:

Děti často podceňují nebezpečí, nebo jej vůbec neidentifikují. Tento přístroj není určený k tomu, aby jej používali osoby (také děti) s omezenými sensorickými, fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí, ledaže jsou pro jejich bezpečnost pod dohledem kompetentní osoby nebo obdrželi pokyny, jak používat přístroj a pochopili nebezpečí, která vychází z přístroje. Děti bez dohledu nemůžou mít přístup k přístroji. Ujistěte se, že si děti nehrají s přístrojem.

### Nebezpečí zadušení!

Děti mohou části obalu nebo jiné drobné částice vložit do úst a udusit se jimi.

### Nebezpečí zkratu!

Aby nedošlo k poranění, nemanipulujte s přístrojem vlhkýma a mokřýma rukama.

Ne vkládejte žádné předměty, které nejsou naplánované k používání, do otvorů přístroje. Mohlo by dojít k elektrickému zkratu a jím způsobenému požáru.

Přístroj v žádném případě nepoužívejte, když je na přístroji samotném nebo USB kabelu viditelné poškození, protože to může způsobit poranění nebo poškození.

Přístroj nelze vystavit stříkání nebo kapání vody.

Na přístroj nebo do jeho bezprostřední blízkosti se nesmí umísťovat nádoby s tekutinou (vázy, sklenice a podobně). Vzniká nebezpečí převrhnouti nádoby a následného omezení bezpečnosti v důsledku vniknutí tekutiny do přístroje.

### Nebezpečí klopýtnutí!

Dávejte při umístění přístroje pozor, aby nikdo nemohl stoupnout na kabel nebo o něj zakopnout. Neukládejte žádné předměty na kabel.

## Poškození!

Nepoužívejte přístroj v extrémně chladných, horkých, vlhkých nebo prašných oblastech. Nevystavujte přístroj přímému slunečnému záření. Chraňte produkt před otevřeným ohněm. Hrozí riziko exploze!

Pokud je baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Chraňte přístroj v každém provozním stavu před nárazem a pádem.

Tento přístroj je citlivý na elektrostatické výboje. Chraňte proto přístroj před každým možným elektrostatickým výbojem.

Abyste nedošlo k přehřátí, tak neblokujte nebo nezakrývejte otvory v přístroji.

Při provozu přístroj zcela nezakrývejte, aby byl zajištěn odvod tepla.

Neotvírejte těleso přístroje a nerozebírejte přístroj na díly. Nepokoušejte se sami opravovat přístroj. Záruka zaniká v těchto případech.



### POZOR! Horký povrch!

Při používání může dojít během dlouhodobého držení k poranění pokožky horkem. Při používání se zvláště vyhněte dlouhodobému držení v oblastech, ve kterých dochází k silnému zahřívání. Během používání nemějte zařízení přímo na těle. Po vychladnutí zařízení, se ho můžete dlouhodobě dotýkat.

## Prohlášení o shodě



Symbol CE prokazuje, že tento produkt splňuje požadavky všech směrnic EU pro tento produkt.

## ROZSAH DODÁVKY

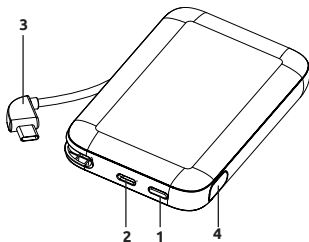
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Návod

Zkontrolujte prosím, zda je obsah balení (viz rovněž obrázky na začátku návodu na straně 2) kompletní a nepoškozený. Pokud k tomu došlo, obraťte se prosím na prodejce nebo náš servis: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# POUŽÍVÁNÍ

## Přehled přístroje

- 1 - Funkční tlačítko (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Integrovaným kabelem USB-C In/Out (PD)
- 4 - LCD displej



## Obsluha

### Funkční tlačítko (On/Off)

Pokud nelze spustit nabíjecí proces automaticky, lze jej manuálně spustit krátkým stisknutím tlačítka. Dvojitým krátkým stisknutím lze zastavit nabíjecí proces a deaktivovat powerbanku.

Pokud k powerbance není připojeno žádné zařízení nebo připojené zařízení signalizuje powerbance, že je plně nabit, powerbanka se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

### LCD displej

Aktuální stav nabití powerbanky se vám zobrazuje při nabíjení nebo vybíjení powerbanky a také krátkým stisknutím, funkčního tlačítka numericky na LCD displeji.

## Uvedení do provozu / nabíjení powerbanky / nabíjení připojených zařízení

### a) Nabíjení powerbanky

Připojte integrovaný kabel USB-C k napájecímu adaptéru USB-C nebo k portu USB-C vašeho počítače. K nabíjení powerbanky můžete použít také samostatný kabel USB přes přípojku USB-C In/Out.

Doba nabíjení powerbanky závisí na zvoleném zdroji nabíjení a jeho výstupním výkonu.

#### Normální nabíjení:

K nabíjení powerbanky použijte standardní USB napájecí adaptér nebo USB port počítače (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Rychlonabíjení:

Pro nabíjení powerbanky s maximálním výkonem (18,0 W) použijte napájecí adaptér, který podporuje standard Power Delivery (PD). Je-li aktivováno rychlé nabíjení, svítí první stavová LED dioda zeleně. Pokud tomu tak není, váš napájecí adaptér nebo použitý kabel není kompatibilní se standardem a powerbanka se bude nabíjet normálně.

## **b) Nabíjení pomocí powerbanky**

Tato powerbanka má USB-C konektor (USB-C In/Out) a integrovaný kabel s USB-C konektorem (USB-C Cable In/Out), které lze použít k nabíjení jiných zařízení.

Oba USB-C konektory podporují standard Power Delivery (PD) (normální výstup: 5,0 V/DC 3,0 A max.; Output PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

K nabíjení zařízení s konektorem USB-C použijte integrovaný kabel USB-C na USB-C. K připojení powerbanky k vašemu zařízení samozřejmě použít také vlastní USB kabel. Vezměte prosím na vědomí, že pro standard Power Delivery jsou zapotřebí kabely, které tento standard podporují (v případě potřeby se obraťte na výrobce kabelu USB).

Nabíjení se spustí automaticky a zařízení samo určí vhodný nabíjecí proud. Pokud je použit standard Power Delivery, zobrazí se to zeleným bleskem nad symbolem procenta na displeji.

Pomocí powerbanky můžete nabíjet dvě zařízení současně. Při současném nabíjení 2 zařízení se maximální výstup 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W rozdělí mezi oba konektory.

Pokud se nabíjí přístroj prostřednictvím powerbanky a kapacita powerbanky je téměř vyčerpána, zobrazuje se to blikáním poslední číslice od 5 % zbylé kapacity. Musíte opět brzo nabít powerbanku.

Vezměte prosím na vědomí, že během nabíjení zařízení pomocí powerbanky se přibližně 30 % celkové kapacity spotřebovává pouze na nabíjení. Je to způsobeno například ztrátou výkonu v důsledku zahřívání obvodu a přeměny napětí.

Pro optimální výkon je nutné powerbanku pravidelně používat. V opačném případě powerbanku plně nabijte alespoň jednou za tři měsíce.

## **c) Nízkoproudový režim**

Pro zařízení s nízkou spotřebou energie, jako jsou sluchátka Bluetooth, chytré hodinky, fitness trackery a podobně, má powerbanka nízkoproudový režim. Za normálních okolností se powerbanka přestane nabíjet, když je odběr proudu nízký, protože připojené zařízení se zdá být plně nabitě. Když je aktivován nízkoproudový režim, powerbanka nabíjí 2 hodiny i při nízké spotřebě energie. Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat nízkoproudový režim, stiskněte a podržte tlačítko On/Off po dobu tří sekund. Pokud je režim aktivován, zobrazí se na displeji místo poslední číslice v 3sekundových intervalech kruhový pohyb.

# **SERVIS/DISTRIBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technická podpora):

support@intenso.de

Email (číslo RMA):

rma@intenso.de




Internet:

www.intenso.eu

Telefon (technická podpora):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Po – Čt 9:00 h – 16:30 h;  
Pá 9:00 h – 14:00 h)

# LIKVIDACE

	<b>Likvidace starých akumulátorů a starých baterií:</b> Tímto symbolem označené přístroje podléhají Nařízení o bateriích 2023/1542. Všechny staré akumulátory a staré baterie se musí zlikvidovat separátně od domovního odpadu přes naplánované státní skládky odpadu. Likvidací podle předpisů zamezíte ekologickým škodám.
	<b>Likvidace starých elektrických přístrojů:</b> Tímto symbolem označené přístroje podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechny staré elektrické a elektronické přístroje se musí zlikvidovat separátně od domovního odpadu přes naplánované státní skládky odpadu. Likvidací starých elektrických přístrojů podle předpisů zamezíte ekologickým škodám.
	<b>Obal:</b> Obaly jsou suroviny. Obalový materiál tohoto produktu je vhodný k recyklaci a může se opět použít. Respektujte při likvidaci jakýchkoli materiálů místní předpisy o recyklaci.

## PROVOZNÍ PODMÍNKY

Provozujte přístroj při 0 až 40 stupních Celsia při max. 75 % relativní vlhkosti vzduchu (na krátkou dobu). Pokud nebudete powerbanku používat delší dobu, uskladněte ji mezi -10 a 40 stupni Celsia při max. 75 % relativní vlhkosti vzduchu (na krátkou dobu) a pak ji nabíjejte každé tři měsíce, aby se zachovala plná výkonnost.

## TECHNICKÁ DATA

Rozměry:	113 x 72 x 16,5 mm
Příikon (vstup):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normální: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Nabíjecí proud odevzdávání (výstup):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normální: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A sdílený
Interní akumulátor:	10000 mAh / 3,85 V Lithium polymerový akumulátor
Indikace stavu:	Numerický LCD displej
Integrovaná ochrana proti nadměrnému nabití / ochrana proti vybití / ochrana proti přepětí / pojistka proti zkratu:	Ano
Doba prostoje:	Až do 3 měsíců



Pažljivo pročitate ove upute, uvažite i slijedite sve napomene iz ovih Uputa kako biste omogućili dugi vijek trajanja i pouzdano korištenje uređaja. Držite ove upute na lako dostupnom mjestu i predajte ih drugim korisnicima uređaja.

## UPUTA ZA UPORABU

<b>Sigurnost .....</b>	<b>2</b>
Pravilna uporaba .....	2
Sigurnosne napomene .....	2
Izjava o sukladnosti .....	3
<b>Sadržaj isporuke .....</b>	<b>3</b>
<b>Uporaba .....</b>	<b>4</b>
Tahtjevi sustava .....	4
Rukovanje .....	4
Funkcijskatipka (On/Off) .....	4
LCD zaslon .....	4
Pokretanje/Punjenje stanice za punjenje/Punjenje priključenih uređaja .....	4
<b>Servis/Distributor .....</b>	<b>5</b>
<b>Zbrinjavanje .....</b>	<b>6</b>
<b>Radni uvjeti .....</b>	<b>6</b>
<b>Tehnički podaci .....</b>	<b>6</b>

# SIGURNOST

## Pravilna uporaba

Ovaj prijenosni punjač namijenjen je isključivo za napajanje uređaja s radnim naponom od 5,0 V istosmjerne struje (mobilni telefoni, MP3 playeri i sl.) ili uređaja koji podržavaju standard Power Delivery (PD). Ovaj proizvod nije predviđen za komercijalne, medicinske ni posebne svrhe, u kojima neispravnost uređaja može uzrokovati ozljede, smrtonosne posljedice ili veliku materijalnu štetu. U slučaju korištenja koje nije u skladu s pravilnom uporabom ukida se jamstvo. Zabranjuje se otvaranje te preinaka uređaja i korištenje dodatnih uređaja i pribora koje nismo odobrili. Nemojte upotrebljavati uređaj u ekstremnim uvjetima okoline i pridržavajte se sigurnosnih uputa. Zanemarivanje informacija i sigurnosnih napomena iz ovih uputa smatrat će se zanemarivanjem pravilne uporabe i bit će osnova za ukidanje prava na jamstvo te može izazvati ozljede i materijalnu štetu.

U svakom trenutku i bez najave mogu se izvršiti izmjene na firmveru ili hardveru. Stoga postoji mogućnost da dijelovi ovih uputa, tehnički podaci i slike iz ove dokumentacije malo odstupaju od proizvoda koji vam je isporučen. Sve što je opisano u ovim uputama služi za jasnije razumijevanje i ne mora nužno odgovarati svakoj specifičnoj situaciji. Na temelju ovih uputa ne mogu se upućivati nikakvi pravni zahtjevi.

## Sigurnosne napomene

### **Opasnosti za djecu i osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili duševnih sposobnosti:**

Djeca često potcjenjuju opasnosti i uopće ih ne prepoznaju. Ovaj uređaj nije predviđen za to da ga upotrebljavaju djeca ni osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili duševnih sposobnosti, a ni osobe nedovoljnog znanja i/ili iskustva, osim u prisutnosti osobe koja može skrbiti za njihovu sigurnost ili ih uputiti kako koristiti uređaj te kako bi razumjeli moguće opasnosti. Djeca koja nisu pod nadzorom ne smiju imati pristup uređaju. Pobrinite se da se djeca ne igraju uređajem.

### **Opasnost od davljenja!**

Djeca mogu staviti dijelove pakiranja ili druge male dijelove u usta i ugušiti se njima.

### **Opasnost od kratkog spoja!**

Kako bi izbjegli ozljede, uređajem nemojte rukovati mokrim rukama.

U otvore uređaja ne stavljajte predmete koji nisu predviđeni za uporabu. To bi moglo dovesti do kratkog spoja i požara.

Uređaj ni u kom slučaju nemojte koristiti ako na samom uređaju ili USB kablju uočite vidljiva oštećenja, pošto to može dovesti do ozljeda ili oštećenja.

Uređaj se ne smije izlagati prskanju ili kapljanju vode.

Posude (vaze, čaše i slično) napunjene vodom ne smiju se stavljati na ili u neposrednu blizinu uređaja. Postoji opasnost, da će se posuda prevrnuti i tekućina ugroziti električnu sigurnost.

### **Opasnost od spoticanja!**

Kod namještanja uređaja pazite na to da nitko ne može stati na kabel ili zapeti o njega. Nikada ne stavljajte predmete na kabel.

### **Oštećenja!**

Uređaj nemojte koristiti u ekstremno hladnim, vrućim, vlažnim ili prašnjavim područjima. Također je ne izlažite izravnim sunčevim zrakama. Zaštite proizvod od otvorenog plamena. Opasnost od eksplozije!

Ako je baterija izložena izuzetno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Zaštitite uređaj od udarca i pada u bilo kojem radnom stanju.

Ovaj uređaj je osjetljiv na elektrostatičko pražnjenje. Stoga zaštitite uređaj od svakog mogućeg elektrostatičkog pražnjenja.

Kako bi se izbjeglo pregrijavanje, nemojte blokirati ili prekrivati otvore proizvoda. Proizvod kada radi nemojte u cijelosti prekriti, kako bi zajamčili odvod topline.

Nemojte otvarati kućište uređaja i nemojte uređaj rastavljati u pojedinačne dijelove. Nikada nemojte sami pokušavati izvršiti popravku. U tim slučajevima se ukida pravo na jamstvo.



### **PAŽNJA! Vruća površina!**

Pri korištenju uređaja, držanje na dulje vrijeme može dovesti do opekotina na koži. Pri korištenju izbjegavajte dulje držanje na istom mjestu, posebice ako su u pitanju dijelovi koji emitiraju veću toplotu. Tijekom uporabe ne nosite uređaj direktno uz tijelo. Nakon potpunog hlađenja uređaj se može normalo dirati.

## **Izjava o sukladnosti**



Oznaka CE pokazuje da ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih EU-Direktiva koje se primjenjuju na njega.

## **SADRŽAJ ISPORUKE**

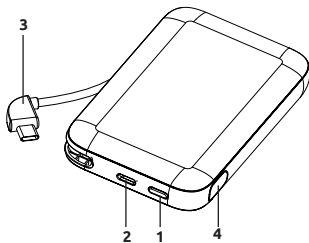
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Upute

Provjerite molimo Vas, da li je jedinica pakiranja (vidi i grafiku na početku Uputa na stranici 2) cijela i neoštećena. Ukoliko to nije tako, obratite se molimo Vas prodavaču ili našem servisu: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de).

# UPORABA

## Tahtjevi sustava

- 1 - Funkcijska tipka (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Integriranim kabelom USB-C In/Out (PD)
- 4 - LCD zaslon



## Rukovanje

### Funkcijska tipka (On/Off)

Ako se punjenje ne pokrene automatski, možete ga pokrenuti ručno kratkim pritiskom funkcijske tipke. Dvostrukim kratkim pritiskom možete zaustaviti punjenje i isključiti stanicu za punjenje.

Ako nijedan uređaj nije spojen na prijenosni punjač ili povezani uređaj signalizira prijenosnom punjaču da je potpuno napunjen, prijenosni punjač se automatski prebacuje u stanje pripravnosti.

### LCD zaslon

Trenutačni status punjenja prijenosnog punjača prikazat će vam se kod punjenja i pražnjenja prijenosnog punjača te kratkim pritiskom funkcijske tipke brojčano na LCD zaslonu.

## Puštanje u rad / Punjenje prijenosnog punjača / Punjenje povezanih uređaja

### a) Punjenje prijenosnog punjača

Spojite priloženi USB-C kabel na USB-C napajanje ili USB-C priključak na vašem računalu. Alternativno, za punjenje prijenosnog punjača možete upotrijebiti i zaseban USB kabel putem USB-C ulaznog/izlaznog priključka.

Vrijeme punjenja potrebno za prijenosni punjač ovisi o odabranom izvoru punjenja i njegovoj izlaznoj snazi.

#### Normalno punjenje:

Upotrijebite standardno USB napajanje ili USB priključak na računalu za punjenje prijenosnog punjača (5,0 V / DC 3,0 A = maks. 15,0 W).

#### Brzo punjenje:

Za punjenje prijenosne baterije maksimalnom snagom (18,0 W) upotrijebite napajanje koje podržava standard Power Delivery (PD). Ako je omogućeno brzo punjenje, prva LED dioda statusa svijetlit će zeleno. Ako to nije slučaj, vaše napajanje ili kabel koji upotrebljavate nisu kompatibilni sa standardom i prijenosna baterija će se puniti normalno.

## **b) Punjenje putem prijenosne baterije**

Ova prijenosna baterija ima USB-C priključak (USB-C ulaz/izlaz) i integrirani kabel s USB-C priključkom (USB-C kabel ulaz/izlaz), a oba se mogu upotrijebiti za punjenje uređaja.

Oba USB-C priključka podržavaju standard Power Delivery (PD) (normalni izlaz: 5,0 V/DC 3,0 A maks.; izlaz PD: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A maks.= maks. 20,0 W).

Za punjenje uređaja putem USB-C priključka jednostavno upotrijebite integrirani USB-C na USB-C kabel. Naravno, za spajanje prijenosne baterije na vaš uređaj možete upotrijebiti i vlastiti USB kabel. Imajte na umu da su za standard Power Delivery potrebni kabeli koji podržavaju ovaj standard (po potrebi se obratite proizvođaču USB kabela).

Proces punjenja započinje automatski, a uređaji neovisno određuju odgovarajuću struju punjenja. Ako se koristi Power Delivery standard, to će biti označeno zelenom munjom iznad znaka za postotak na zaslonu.

Možete istovremeno puniti dva uređaja s prijenosnom baterijom. Prilikom istovremenog punjenja dva uređaja, priključci dijele maksimalnu izlaznu snagu od 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Ako se uređaj puni stanicom za punjenje i kapacitet stanice za punjenje je gotovo istrošen, na to će ukazati treperenje zadnje znamenke od 5 % preostalog kapaciteta. Ponovno napunite prijenosni punjač.

Imajte na umu da se prilikom punjenja uređaja s pomoću prijenosnog punjača oko 30 % ukupnog kapaciteta troši samo na proces punjenja. To je uzrokovano, na primjer, gubitkom snage zbog topline strujnog kruga i pretvorbe napona.

Da bi optimalne performanse bile zajamčene, prijenosni punjač je potrebno upotrebljavati redovito. Ako to nije slučaj, potpuno napunite prijenosni punjač barem svaka tri mjeseca.

## **c) Način rada niske struje**

Prijenosni punjač ima način rada niske struje za uređaje s niskom potrošnjom energije, poput Bluetooth slušalice, pametnih satova, fitness narukvica ili slično. Uobičajeno je da prijenosni punjač prestaje puniti kada je struja niska jer se čini da je povezani uređaj potpuno napunjen. Kada je aktiviran način rada niske struje, prijenosni punjač nastavlja puniti 2 sata čak i pri niskoj potrošnji energije. Za aktiviranje ili deaktiviranje načina rada niske struje pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje tri sekunde. Ako je način rada aktiviran, umjesto zadnje znamenke na zaslonu prikazuje se kružno kretanje u intervalima od 3 sekunde.

# **SERVIS/DISTRIBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (tehnička podrška):

support@intenso.de

Email (RMA-broj):

rma@intenso.de




Internet:

www.intenso.eu

Telefon (tehnička podrška):

+49 (0) 4441 – 999 111 (pon.- čet. 09:00 sati- 16:30 sati;  
pet. 09:00 sati- 14:00 sati)

# ZBRINJAVANJE

	<b>Zbrinjavanje starih običnih i punjivih baterija:</b> Uređaji označeni ovim simbolom podliježu zahtjevima Uredba o baterijama 2023/1542. Sve stare punjive i obične baterije moraju se zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada, na predviđenim mjestima za sakupljanje. Pravilnim načinom zbrinjavanja sprječavate onečišćenje okoliša.
	<b>Zbrinjavanje starih električnih uređaja:</b> Uređaji označeni ovim simbolom podliježu zahtjevima europske direktive 2012/19/EZ. Svi električni uređaji moraju se zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada na predviđenim mjestima za sakupljanje. Pravilnim načinom zbrinjavanja svih električnih uređaja sprječavate onečišćenje okoliša.
	<b>Pakovanje:</b> Pakovine spadaju u sirovinu. Ambalažni materijal ovog proizvoda prikladan je za reciklažu i može se ponovno upotrebljavati. Kod zbrinjavanja svih materijala slijedite lokalne propise za recikliranje.

## RADNI UVJETI

Uređaj koristite pri temperaturi od 0 do 40 stupnjeva celzijevih uz maks. relativnu vlažnost od 75 % (nakratko). Ako dulje vrijeme ne koristite stanicu za punjenje, držite je na temperaturi od -10 do 40 stupnjeva celzijevih uz maks. relativnu vlažnost od 75 % (nakratko) i puniti je svaka tri mjeseca kako bi se zadržao puni kapacitet.

## TEHNIČKI PODACI

Dimenzije:	113 x 72 x 16,5 mm
Potrošnja struje (ulazna):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normalan: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (maks. 18,0 W)
Struja punjenja (izlazna):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normalan: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (maks. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A zajednički korišteno
Ugrađena punjiva baterija:	10000 mAh / 3,85 V litij-polimerna
Prikaz statusa:	Brojčani LCD zaslon
Ugrađena zaštita od prekomjernog punjenja / Zaštita od pražnjenja / Prenaponska zaštita / Osigurač za kratki spoj:	Da
Vrijeme u stanju mirovanja (standby):	do 3 mjeseca



Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej wskazówek, aby zapewnić długotrwałe i niezawodne użytkowanie urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu i przekazać ją innym użytkownikom urządzenia.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

<b>Bezpieczeństwo .....</b>	<b>2</b>
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem .....	2
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	2
Deklaracja zgodności .....	3
<b>Zakres dostawy .....</b>	<b>3</b>
<b>Zastosowanie .....</b>	<b>4</b>
Przegląd urządzenia .....	4
Obsługa .....	4
Przycisk funkcyjny ( On/Off) .....	4
Wyświetlacz LCD .....	4
Uruchomienie/ ładowanie Powerbanku/ ładowanie podłączonych urządzeń .....	4
<b>Serwis/Dystrybutor .....</b>	<b>5</b>
<b>Utylizacja .....</b>	<b>6</b>
<b>Warunki eksploatacji .....</b>	<b>6</b>
<b>Dane techniczne .....</b>	<b>6</b>

# BEZPIECZEŃSTWO

## Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ten power bank jest przeznaczony wyłącznie do zasilania urządzeń o napięciu roboczym 5,0 V prądu stałego (telefony komórkowe, odtwarzacze MP3 itp.) lub urządzeń obsługujących standard Power Delivery (PD). Produkt ten nie jest przewidziany do użytku komercyjnego, ani do zastosowań medycznych i specjalnych, w których awaria produktu może doprowadzić do obrażeń ciała, śmiertelnych wypadków, lub znacznych szkód materialnych. Odpowiedzialność wygasa w przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem. Należy zaniechać otwierania oraz przeróbek urządzenia, a także używania urządzeń dodatkowych i akcesoriów, które nie zostały przez nas zatwierdzone. Nie należy używać urządzenia w ekstremalnych warunkach otoczenia i należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie informacji i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji traktowane jest jako nieprzestrzeganie zasad użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, prowadzi do wygaśnięcia odpowiedzialności i może doprowadzić do szkód na zdrowiu i życiu osób lub szkód materialnych.

W każdej chwili bez poinformowania mogą zostać przeprowadzone zmiany w oprogramowaniu firmware oraz/lub w urządzeniach. Z tego powodu istnieje możliwość, że część niniejszej instrukcji, danych technicznych oraz ilustracji zamieszczonych w niniejszej dokumentacji będzie się nieznacznie różnić od posiadanego przez Państwa wyrobu. Wszystkie punkty opisane w niniejszej instrukcji służą jedynie do celów wyjaśnienia i nie muszą koniecznie odpowiadać określonej sytuacji. Roszczenia prawne ze względu na treść niniejszej instrukcji są wykluczone.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Zagrożenie dla dzieci oraz osób z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi:

Dzieci często nie dostrzegają zagrożeń lub je bagatelizują. Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, w jaki sposób należy użytkować urządzenie i zrozumiały związane z nim zagrożenia. Dzieci bez nadzoru nie mogą mieć dostępu do urządzenia. Należy zapewnić, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

### Niebezpieczeństwo zadławienia!

Istnieje ryzyko, że dziecko włoży do ust części opakowania lub inne niewielkie elementy i ulegnie zadławieniu.

### Niebezpieczeństwo zwarcia!

Aby uniknąć obrażeń, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

Nie wkładać żadnych przedmiotów nieprzeznaczonych do tego celu w otwory urządzenia. Może to doprowadzić do zwarcia elektrycznego oraz pożaru.

Nie wolno używać urządzenia, jeśli widoczne są uszkodzenia samego urządzenia lub kabla USB, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub inne uszkodzenia.

Przyrządu nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie rozpryskiwanej wody lub kropel wody.

Na urządzeniu lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie wolno stawiać naczyń wypełnionych płynami (wazonów, szklanek itp.). Istnieje ryzyko, że naczynie przewróci się, a ciecz wyleje, co wpłynie negatywnie na bezpieczeństwo elektryczne.

### Niebezpieczeństwo potknięcia!

Podczas pozycjonowania urządzenia należy uważać, aby nie było możliwości nadeptnięcia na kabel lub potknięcia się o niego. Nie umieszczać na kablu żadnych przedmiotów.

## Uszkodzenia!

Nie używać urządzenia w ekstremalnie zimnych, gorących, wilgotnych lub zapyłonych obszarach. Nie wystawiać go również na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Chronić produkt przed otwartym ogniem. Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji!

Gdy bateria jest narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza, może dojść do eksplozji lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

Urządzenie w każdym stanie roboczym należy chronić przed uderzeniami i upadkiem z wysokości.

To urządzenie jest wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Urządzenie należy chronić przed wszelkimi wyładowaniami elektrostatycznymi.

Aby uniknąć przegrzania, nie należy blokować ani zakrywać otworów w urządzeniu.

Nie należy całkowicie zakrywać urządzenia podczas pracy, aby uniknąć jego przegrzania.

Nie otwierać obudowy urządzenia i nie rozmontowywać go na części składowe. Nie podejmować próby samodzielnej naprawy urządzenia. W takich przypadkach gwarancja wygasa.



### **OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia!**

Długotrwały kontakt z powierzchnią może spowodować obrażenia skóry spowodowane wysoką temperaturą. Podczas korzystania z urządzenia należy unikać długotrwałego trzymania go, szczególnie w tych miejscach, które generują więcej ciepła. Nie należy nosić urządzenia bezpośrednio na ciele podczas użytkowania. Urządzenie po ostygnięciu może być dotykane przez dłuższy czas.

## Deklaracja zgodności



Znaczenie CE potwierdza, że ten wyrób spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dla tego wyrobu dyrektyw UE.

## ZAKRES DOSTAWY

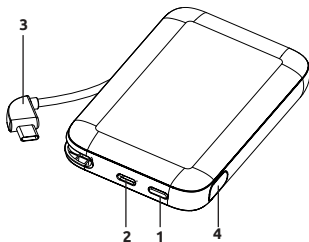
- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Instrukcja

Proszę sprawdzić, czy zawartość opakowania (patrz również rysunek na początku instrukcji na stronie 2) jest kompletna i nieuszkodzona. W przeciwnym razie prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub naszym działem obsługi: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# ZASTOSOWANIE

## Przegląd urządzenia

- 1 - Przycisk funkcyjny (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Wbudowanym kablem USB-C In/Out (PD)
- 4 - Wyświetlacz LCD



## Obsługa

### Przycisk funkcyjny (On/Off)

Jeśli proces ładowania nie rozpocznie się automatycznie, można go uruchomić ręcznie, naciskając krótko przycisk funkcyjny. Można przerwać proces ładowania i dezaktywować powerbanku poprzez krótkie dwukrotne naciśnięcie przycisku.

Jeśli do powerbanku nie jest podłączone żadne urządzenie lub podłączone urządzenie sygnalizuje powerbankowi, że jest w pełni naładowane, wówczas powerbanku automatycznie przełącza się na tryb czuwania (stand-by).

### Wyświetlacz LCD

Aktualny stan naładowania powerbanku prezentowany jest numerycznie na wyświetlaczu LCD w trakcie ładowania lub rozładowywania powerbanku oraz po krótkim naciśnięciu przycisku funkcyjnego.

## Uruchomienie / ładowanie power banku / ładowanie podłączonych urządzeń

### a) ładowanie power banku

Proszę podłączyć zintegrowany kabel USB-C do zasilacza USB-C lub portu USB-C w komputerze. Alternatywnie można również użyć oddzielnego kabla USB poprzez złącze USB-C In/Out do ładowania power banku.

Czas ładowania power banku zależy od wybranego źródła ładowania i jego mocy wyjściowej.

#### Normalne ładowanie:

Do ładowania power banku należy używać standardowego zasilacza USB lub portu USB komputera (5,0 V/ DC 3,0 A = maks. 15,0 W).

#### Szybkie ładowanie:

Aby naładować power bank z maksymalną mocą (18,0 W), należy użyć zasilacza sieciowego obsługującego standard Power Delivery (PD). Jeśli szybkie ładowanie jest aktywowane, pierwsza dioda LED stanu świeci się na zielono. Jeśli tak nie jest, zasilacz lub używany kabel nie jest zgodny ze standardem i power bank będzie ładował się normalnie.

## **b) Ładowanie urządzeń przez Powerbanku**

Ten power bank posiada złącze USB-C (USB-C In/Out) oraz zintegrowany kabel z złączem USB-C (USB-C Cable In/Out), które mogą być używane do ładowania urządzeń.

Oba złącza USB-C obsługują standard Power Delivery (PD) (normalna moc wyjściowa: 5,0 V/DC 3,0 A maks.; Moc wyjściowa PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A maks.= maks. 20,0 W).

Aby naładować urządzenie z portem USB-C, wystarczy użyć zintegrowanego kabla USB-C do USB-C. Oczywiście można również użyć własnego kabla USB, aby podłączyć power bank do urządzenia. Należy pamiętać, że do obsługi standardu Power Delivery wymagane są kable obsługujące ten standard (w razie potrzeby należy skontaktować się z producentem kabla USB).

Proces ładowania rozpoczyna się automatycznie, a urządzenia samodzielnie określają odpowiedni prąd ładowania. Jeśli zostanie użyty standard Power Delivery, zostanie to wskazane zieloną błyskawicą nad symbolem procentu na wyświetlaczu.

Za pomocą power banku można ładować dwa urządzenia jednocześnie. W przypadku jednoczesnego ładowania 2 urządzeń złącza dzielą maksymalną moc wyjściową 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Jeśli trwa ładowanie urządzenia za pomocą powerbanku, a pojemność powerbanku jest niemal wyczerpana, sygnalizowane jest to miganiem ostatniej cyfry od momentu osiągnięcia poziomu 5 % pozostałej pojemności. Należy wówczas ponownie naładować powerbanku.

Należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenia za pomocą power banku około 30% całkowitej pojemności jest zużywane wyłącznie na proces ładowania. Jest to spowodowane na przykład utratą mocy w wyniku nagrzewania się obwodów i przekształcania napięcia.

W celu utrzymania optymalnej wydajności power bank musi być używany regularnie. W przeciwnym wypadku należy całkowicie naładować power bank co najmniej raz na trzy miesiące.

## **c) Tryb niskiego prądu**

Z myślą o urządzeniach pobierających niewielkie ilości prądu, na przykład słuchawkach Bluetooth, smartwatchach czy trackerach fitness, power bank jest wyposażony w tryb niskiego prądu. W normalnej sytuacji, gdy podłączone urządzenie pobiera niewiele prądu, power bank zatrzymuje proces ładowania, bo wydaje się ono całkowicie naładowane. Przy aktywowanym trybie niskiego prądu power bank dalej ładuje urządzenie przez 2 godziny nawet wówczas, gdy pobiera ono niewiele prądu. Aby aktywować lub dezaktywować tryb niskiego prądu, należy wcisnąć i przytrzymać włącznik/wyłącznik przez 3 sekundy. Gdy tryb ten jest aktywowany, w odstępach co 3 sekundy na wyświetlaczu zamiast ostatniej cyfry pojawia się okrężny ruch.

# **SERWIS/DYSTRYBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (dział obsługi technicznej):

support@intenso.de

Email (numer RMA):

rma@intenso.de




Internet:

www.intenso.eu

Telefon (technischer Support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (pon.- czw. 09:00- 16:30;  
pt. 09:00- 14:00)

# UTYLIZACJA

	<b>Utylizacja zużytych akumulatorów i zużytych baterii:</b> Urządzenia oznakowane tym symbolem podlegają rozporządzeniu w sprawie baterii 2023/1542. Wszystkie zużyte akumulatory i baterie muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych w przeznaczonych do tego punktach utylizacji. Prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
	<b>Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych:</b> Urządzenia oznakowane tym symbolem podlegają dyrektywie europejskiej 2012/19/WE. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych w przeznaczonych do tego punktach utylizacji. Prawidłowa utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
	<b>Opakowanie:</b> Opakowania są surowcami. Materiały opakowaniowe tego produktu są przeznaczone do recyklingu i mogą być ponownie wykorzystane. Podczas utylizacji wszelkich materiałów należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących recyklingu.

## WARUNKI EKSPLOATACJI

Urządzenie należy eksploatować w zakresie temperatur od 0 do 40 stopni Celsjusza przy maks. 75 % wilgotności względnej (przez krótki czas). Jeżeli powerbanku nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w temperaturze od -10 do 40 stopni Celsjusza przy maks. wilgotności względnej 75 % (przez krótki czas) i ładować go co trzy miesiące, aby zachować pełną wydajność urządzenia.

## DANE TECHNICZNE

Wymiary:	113 x 72 x 16,5 mm
Pobór prądu (Input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normalna: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (maks. 18,0 W)
Prąd ładowania, oddawany (Output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A dzieleny
Wewnętrzny akumulator:	Akumulator litowo-polimerowy 10000 mAh / 3,85 V
Wskaźnik stanu:	Numeryczny wyświetlacz LCD
Zintegrowane zabezpieczenie przed przeładowaniem / rozładowaniem / przepięciem / zabezpieczenie przed zwarcieniem:	Tak
Czas gotowości:	Do 3 miesięcy



Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a dodržiavajte prosím všetky pokyny, ktoré sú v ňom spomenuté, aby bola zaručená dlhá životnosť a zabezpečené spoľahlivé používanie zariadenia. Majte tento návod vždy poruke a odovzdajte ho budúcim užívateľom spolu so zariadením.

## NÁVOD NA OBSLUHU

<b>Bezpečnosť .....</b>	<b>2</b>
Používanie podľa predpisov .....	2
Bezpečnostné pokyny .....	2
Vyhlásenie o zhode .....	3
<b>Obsah dodávky .....</b>	<b>3</b>
<b>Používanie .....</b>	<b>4</b>
Prehľad prístroja .....	4
Obsluha .....	4
Funkčné tlačidlo (On/Off) .....	4
LCD displej.....	4
Uvedenie do prevádzky / Nabíjanie powerbanky / Nabíjanie pripojených prístrojov ..	4
<b>Servis/Vrátenie do užívania .....</b>	<b>5</b>
<b>Likvidácia .....</b>	<b>6</b>
<b>Prevádzkové podmienky .....</b>	<b>6</b>
<b>Technické údaje .....</b>	<b>6</b>

# BEZPEČNOST

## Používanie podľa predpisov

Táto powerbanka je určená výlučne na napájanie zariadení s prevádzkovým napätím 5,0 V jednosmerného prúdu (mobilné telefóny, MP3 prehrávače atď.) alebo zariadení, ktoré podporujú Power Delivery Standard (PD). Tento produkt nie je naplánovaný na komerčné používanie alebo na medicínske a špeciálne účely, pri ktorých môže výpadok produktu spôsobiť zranenie, smrteľné úrazy alebo výrazné vecné škody. V prípade používania, ktoré nezodpovedá používaniu podľa predpisov, zaniká záruka. Otvorenie a tiež prestavba prístroja a používanie prídavných prístrojov a dielov príslušenstva, ktoré neboli schválené našou firmou, sú zakázané. Nepoužívajte zariadenie pri extrémnych podmienkach okolia a dbajte na bezpečnostné pokyny. Nerešpektovanie informácií a bezpečnostných pokynov v tomto návode sa považuje za nedodržanie používania podľa predpisov a môže viesť k zániku záruky a zraneniam osôb alebo vecným škodám.

Na firmvér a / alebo hardvér môžu byť kedykoľvek vykonané zmeny bez predchádzajúceho oznámenia. Z tohto dôvodu je možné, že sa budú časti tohto návodu, technické údaje a obrázky v tejto dokumentácii odlišovať od výrobku, ktorý vám bol dodaný. Všetky body popísané v tomto návode slúžia len na ilustráciu a nemusia sa bezpodmienečne zhodovať s konkrétnou situáciou. Na základe tohto návodu nie je možné uplatniť právne nároky.

## Bezpečnostné pokyny

### Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami:

Deti často podceňujú nebezpečenstvo, alebo ho vôbec neidentifikujú. Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (aj deti) s obmedzenými senzorickými, fyzickými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a / alebo nedostatkom vedomostí, iba ak sú pre ich bezpečnosť pod dohľadom kompetentnej osoby alebo dostali pokyny, ako používať prístroj a pochopili nebezpečenstvá, ktoré vychádzajú z prístroja. Deti bez dohradu nemôžu mať prístup k prístroju. Uistite sa, že si deti nehrajú s prístrojom.

### Nebezpečenstvo udusení!

Deti môžu zobrať obal alebo iné malé diely do úst a zadusiť sa na nich.

### Nebezpečenstvo skratu!

Tento prístroj neobsluhujte mokrymi rukami, aby ste sa vyhli zraneniu.

Nevkladajte žiadne predmety, ktoré nie sú naplánované na používanie, do otvorov prístroja. Mohlo by dôjsť k elektrickému skratu a ním spôsobenému požiaru.

Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte v prípade, keď sú na ňom samotnom alebo na USB kábli viditeľné poškodenia, pretože to môže viesť k zraneniam alebo poškodeniam.

Prístroj nie je možné vystaviť striekaniu alebo kvapkaniu vody.

Nádoby naplnené tekutinou (vázy, poháre alebo podobné predmety) sa nesmú klásať na zariadenie alebo do jeho bezprostrednej blízkosti. Vzniká nebezpečenstvo, že sa nádoba prevráti a kvapalina ohrozí bezpečnosť.

### Nebezpečenstvo potknutia!

Nepoužívajte prístroj v žiadnom prípade pri viditeľných škodách na samotnom prístroji alebo USB kábli.

## Poškodenie!

Zariadenie nepoužívajte v extrémne chladných, horúcich, vlhkých alebo prašných prostrediach. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Chráňte výrobok pred otvoreným ohňom. Existuje nebezpečenstvo výbuchu!

Ak je batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, môže dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny či plynu.

Chráňte zariadenie v akomkoľvek prevádzkovom stave pred nárazmi a pádom.

Toto zariadenie je citlivé na elektrostatický výboj. Preto ho chráňte pred akýmkoľvek možným elektrostatickým výbojom.

Aby sa predišlo prehriatiu, neblokuje ani nezakrývajte otvory na výrobku. Zariadenie počas prevádzky úplne nezakrývajte, aby sa umožnilo odvádzanie tepla.

Nevytvárajte prístup do vnútra zariadenia a nerozoberajte ho na jednotlivé časti. Nepokúšajte sa o opravu svojpomocne. V takom prípade zaniká záruka.



### POZOR! Horúci povrch!

Pri používaní môže dôjsť počas dlhodobého držania k poraneniu pokožky horúčavou. Pri používaní sa zvlášť vyhnite dlhodobému držaniu v oblastiach, v ktorých dochádza k silnému zahrievaniu. Počas používania nemajte zariadenie priamo na tele. Po vychladnutí zariadenia, sa ho môžete dlhodobo dotýkať.

## Vyhlásenie o zhode



Symbol CE preukazuje, že výrobok spĺňa požiadavky všetkých smerníc EÚ pre daný výrobok.

## OBSAH DODÁVKY

- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Návod na obsluhu

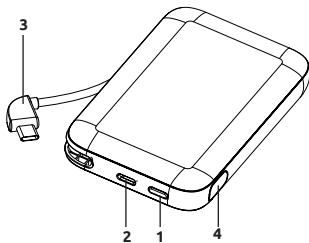
Skontrolujte si prosím, či je obsah balenia (pozri aj schému na začiatku návodu na strane 2) úplný a nevykazuje známky poškodenia. Ak tomu tak nie je, obráťte sa prosím na predajcu alebo na náš servis:

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# POUŽÍVANIE

## Prehľad prístroja

- 1 - Funkčné tlačidlo (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Integrovaným káblom USB-C In/Out (PD)
- 4 - LCD displej



## Obsluha

### Funkčné tlačidlo (On/Off)

Pokiaľ nie je možné spustiť nabíjací proces automaticky, je možné ho spustiť manuálne krátkym stlačením tlačidla. Dvojitém krátkym stlačením je možné zastaviť nabíjací proces a deaktivovať powerbanku.

Ak nie je s powerbankou prepojený žiadny prístroj alebo prepojený prístroj powerbanke signalizuje, že je úplne nabitý, powerbanka automaticky prepne do pohotovostného režimu.

### LCD displej

Aktuálny stav nabitia powerbanky sa vám zobrazuje pri nabíjaní alebo vybíjaní powerbanky a tiež krátkym stlačením funkčného tlačidla numericky na LCD displeji.

## Uvedenie do prevádzky / Nabíjanie powerbanky / Nabíjanie pripojených zariadení

### a) Nabíjanie powerbanky

Spojte integrovaný USB-C kábel s USB-C sieťovým zdrojom alebo USB-C prípojkou na vašom počítači. Alternatívne môžete použiť na nabíjanie powerbanky tiež samostatný USB kábel cez USB-C In/Out prípojkou.

Potrebný čas nabíjania powerbanky je závislý od zvoleného zdroja nabíjania a jeho výstupného výkonu.

#### Normálne nabíjanie:

Použite štandardný USB sieťový zdroj alebo USB prípojkou počítača, aby ste nabili powerbanku (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Rýchle nabíjanie:

Na nabitie powerbanky s maximálnym výkonom (18,0 W) použite sieťový zdroj, ktorý podporuje Power Delivery (PD) Standard. Ak je aktivované rýchle nabíjanie, svieti prvá stavová LED dióda zelenou farbou. Ak tomu tak nie je, vaša sieťová jednotka ani použitý kábel nie sú kompatibilné so štandardom a powerbanka sa nabíja normálne.

## **b) Nabíjanie prístrojov cez powerbanku**

Táto powerbanka disponuje USB-C prípojkou (USB-C In/Out) a integrovaným káblom s USB-C prípojkou (USB-C Cable In/Out), ktoré obidve sa môžu použiť na nabíjanie zariadení.

Obidve USB-C prípojky podporujú Power Delivery (PD) štandard (výstup normálny: 5,0 V/DC 3,0 A max.; výstup PD: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Na nabíjanie vášho zariadenia s USB-C prípojkou využijete jednoducho integrovaný USB-C k USB-C káblu. Samostatne môžete použiť tiež vlastný USB kábel, aby ste spojili powerbanku s vaším zariadením. Zohľadnite, prosím, že pre Power Delivery štandard budú potrebné káble, ktoré podporujú tento štandard (k tomu sa opýtajte prípadne výrobcu vášho USB kábla).

Proces nabíjania sa spustí automaticky a zariadenia zistia samostatne vhodný nabíjací prúd. Ak sa používa štandard Power Delivery, zobrazí sa to zeleným bleskom nad symbolom percenta na displeji.

S powerbankou sa môžu súčasne nabíjať dve zariadenia. Pri súčasnom nabíjaní 2 zariadení prípojky rozdelia maximálny výstup 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W.

Ak sa nabíja prístroj prostredníctvom powerbanky a kapacita powerbanky je takmer vyčerpaná, zobrazuje sa to blikaním poslednej číslice od 5 % zvyškovej kapacity. Musíte čoskoro opäť nabiť powerbanku.

Zohľadnite, prosím, že počas nabíjania zariadenia s powerbankou sa spotrebuje približne 30 % celkovej kapacity, zvlášť prostredníctvom procesu nabíjania. Toto je podmienené napríklad stratou výkonu z tepla spínacieho okruhu a premeny napätia.

Pre optimálnu výkonnosť sa musí powerbanka pravidelne používať. Ak by tomu tak nemalo byť, nabite powerbanku minimálne každé tri mesiace úplne.

## **c) Režim nízkeho prúdu**

Pre zariadenia s malým príkonom, napríklad slúchadlá Bluetooth, smart hodinky, Fitnessstracker alebo podobne, disponuje powerbanka režimom nízkeho prúdu. Normálne powerbanka zastaví proces nabíjania pri malom odbere prúdu, pretože spojené zariadenie sa javí ako úplne nabité. Pri aktivovanom režime nízkeho prúdu powerbanka nabíja ďalej 2 hodiny aj pri nízkom odbere prúdu. Na aktivovanie, resp. deaktivovanie režimu nízkeho prúdu podržte tlačidlo On/Off stlačené na tri sekundy. Ak je režim aktivovaný, v intervaloch 3 sekundy sa miesto poslednej číslice displeja znázorňuje kruhový pohyb.

# **SERVIS/VRÁTENIE DO UŽÍVANIA**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technická podpora):

support@intenso.de

Email (číslo RMA):

rma@intenso.de

Internet:




www.intenso.eu

Telefon (technická podpora):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Po.- Štv. 09:00- 16:30;

Pia. 09:00- 14:00)

# LIKVIDÁCIA

	<b>Likvidácia starých akumulátorov a starých batérií:</b> Týmto symbolom označené prístroje podliehajú Nariadenie o batériách 2023/1542. Všetky staré akumulátory a staré batérie sa musia zlikvidovať separátne od domového odpadu cez naplánované štátne skládky odpadu. Likvidáciou podľa predpisov zabránite ekologickým škodám.
	<b>Likvidácia starých elektrických prístrojov:</b> Týmto symbolom označené prístroje podliehajú európskej smernici 2012/19 / EÚ. Všetky staré elektrické a elektronické prístroje sa musia zlikvidovať separátne od domového odpadu cez naplánované štátne skládky odpadu. Likvidáciou starých elektrických prístrojov podľa predpisov zabránite ekologickým škodám.
	<b>Obal:</b> Obaly sú suroviny. Obalový materiál tohto výrobku je vhodný na recykláciu a môže sa opäť použiť. Rešpektujte pri likvidácii akýchkoľvek materiálov miestne predpisy o recyklácii.

## PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY

Prevádzkujte prístroj pri 0 až 40 stupňoch Celzia pri max. 75 % relatívnej vlhkosti vzduchu (na krátku dobu). Pokiaľ nebudete powerbanku používať dlhšiu dobu, uskladnite ju medzi -10 a 40 stupňami Celzia pri max. 75 % relatívnej vlhkosti vzduchu (na krátku dobu) a potom ju nabíjajte každé tri mesiace, aby sa zachovala plná výkonnosť.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery:	113 x 72 x 16,5 mm
Príkion (vstup):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normálne: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Nabíjací prúd odovzdávania (výstup):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normálne: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A zdieľané
Interný akumulátor:	10000 mAh / 3,85 V lítiovo- polymérový akumulátor
Indikácia stavu:	Numerický LCD displej
Integrovaná ochrana proti nadmernému nabitíu / ochrana proti vybitiu / ochrana proti prepätiu / poistka proti skratu:	Áno
Doba prestoja:	Až do 3 mesiacov



Az útmutatót figyelmesen olvassák át és mindig tarták be az útmutatóban megemlített összes felhívást. Ezzel biztosítható a készülék hosszú élettartama és megbízható használata. Az útmutató mindig legyen kéznél és azt adják tovább a készülék továbbadásakor.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

<b>Biztonság</b> .....	<b>2</b>
Rendeltetésszerű használat .....	2
Biztonsági utasítások .....	2
Megfelelőségi nyilatkozat .....	3
<b>A csomagolás tartalma</b> .....	<b>3</b>
<b>Alkalmazás</b> .....	<b>4</b>
A készülék áttekintése .....	4
Kezelés .....	4
Funkciógomb (On/Off) .....	4
LCD kijelző .....	4
Üzembehelyezés/mobiltöltőfeltöltése/csatlakoztatottkészülékekfeltöltése .....	4
<b>Serviz/Forgalmazó</b> .....	<b>5</b>
<b>Hulladékkezelés</b> .....	<b>6</b>
<b>Üzemelési feltételek</b> .....	<b>6</b>
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>6</b>

# BIZTONSÁG

## Rendeltetésszerű használat

Ez a powerbank kizárólag 5,0 V egyenfeszültséggel működő eszközök (mobiltelefonok, MP3-lejátszók stb.) vagy a Power Delivery (PD) szabványt támogató eszközök tápellátására szolgál. A terméket nem szánták kereskedelmi használatra vagy orvosi és speciális alkalmazásokra, amelyeknél a termék meghibásodása sérüléseket, halálesetet vagy jelentős anyagi károkat okozhat. Rendeltetéstől eltérő használat esetén érvényét veszíti a szavatosság. A készülék általunk jóvá nem hagyott felnyitása, illetve átépítése és jóvá nem hagyott kiegészítő készülékek és tartozékok használata tilos. Ne használják a készüléket szélsőséges környezeti viszonyok között és ügyeljenek a biztonsági felhívások betartására. Jelen útmutatóban található információk és biztonsági utasítások be nem tartása a rendeltetéstől eltérő használatnak minősül és a szavatosság megszűnését eredményezi és személyi sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethet.

Bármikor, előzetes bejelentés nélkül, végezhető módosítások a firmware-nél és/vagy a hardvernél. Ezért előfordulhat, hogy jelen útmutató részei, jelen dokumentáció műszaki adatai és képei kissé eltérnek az Ön birtokában lévő terméktől. Jelen útmutatóban leírt összes pont csak a pontosítást szolgálja és nem kell megegyeznie egy adott helyzettel. Nem érvényesíthetők jogi követelmények jelen útmutató alapján.

## Biztonsági utasítások

### Veszélyek gyermekek és korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek számára:

A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket vagy egyáltalán nem ismerik fel őket. Jelen terméket nem arra tervezték, hogy olyan személyek használják, akiknek korlátozott érzékelési, fizikai vagy szellemi képességeik vannak vagy nincs tapasztalatuk a készülék kezelésében, és/vagy nem ismerik a készüléket, hacsak a készülék használata közben nem felügyeli őket egy olyan személy, aki felelős a biztonságukért vagy utasításokkal látja el őket a készülék használatát tekintően és megértik a használatból keletkező veszélyeket. A gyermekek felügyelet nélkül nem nyúlhatnak a készülékhez. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek nem játszanak a készülékkel.

### Fulladásveszély!

A gyermekek a csomagolást vagy más apró alkatrészeket a szájukba vehetik, és azok fulladást okozhatnak.

### Rövidzárlat veszélye!

A sérülések elkerülése érdekében jelen készüléket soha ne kezeljék nedves kézzel.

Ne dugjon olyan tárgyakat a készülék nyílásaiba, amelyeket nem a használatra terveztek. Ez egy elektromos rövidzárlathoz és az ebből eredő tűzhöz vezethet. Ne tömítse el vagy takarja le a termék nyílásait.

A készüléket ne használják, ha látható károkat észlelnek azon vagy az USB kábelben. Ilyenkor sérülések és károsodások veszélye áll fenn.

A készüléket nem tehető ki permet vagy fröccsenő víznek.

Folyadékkal töltött edényeket (vázák, üvegek vagy hasonlók) ne tegyenek a készülékre vagy annak közvetlen közelébe. Ilyenkor fennáll a veszélye, hogy az edény felborul és a folyadék villamos biztonsági kockázatot jelent.

### Botlásveszély!

A készülék elhelyezése során ügyeljenek arra, hogy senki ne léphessen a kábelekre és azok ne képezzenek botlásveszélyt. Ne tegyenek tárgyakat a kábelre.

## Károsodás!

Ne használja a készüléket extrém hideg, forró, nedves vagy poros vidékeken. Ugyanakkor ne tegye ki a közvetlen napsugárzásnak. Óvja a terméket a nyílt lángtól. Robbanásveszély áll fenn!

Ha egy akkumulátor extrém alacsony légnyomásnak van kitéve, robbanás vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgása következhet be.

Minden üzemi állapotban óvja a készüléket az ütéstől és az eséstől.

A készülék érzékeny az elektrosztatikus kisülésre. Ezért óvja a készüléket minden lehetséges elektrosztatikus kisüléssel szemben.

A túlhevülés elkerülése érdekében ne blokkolják és ne fedjék le a termék nyílásait. A terméket üzem során ne takarják le teljesen, biztosítva a hőelvezetést.

Ne nyissa fel a készülék házát és ne szerelje szét az alkotóelemeire. Ne próbálja saját maga megjavítani. Ezekben az esetekben a garancia érvényét veszti.



### FIGYELMEZTETÉS! Forró felület!

Ha használat közben hosszabb ideig hozzáér, akkor a hő égési sérülést okozhat a bőrén. Kerülje a használat során a hosszabb ideig tartó kontaktust, különösen azoknál a részeknél, ahol jelentősebb a hőképződés. Ne hordozza a használatban lévő készüléket közvetlenül a testéhez tartva. A készülékhez tartósan csak a lehűlést követően érjen.

## Megfelelőségi nyilatkozat



CE jelölés kimondja, hogy jelen termék teljesíti a termékre vonatkozó, érvényben lévő összes EU irányelv előírásait.

## A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- 1 Intenso Power Bank S10000
- 2 Használati útmutató

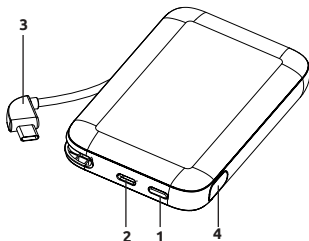
Kérjük ellenőrizze, hogy a csomagolás tartalma (erről lásd az útmutató 2. oldalán lévő grafikát is) teljes és károsodásuktól mentes-e. Ha ez nem áll fenn, forduljon az eladóhoz vagy ügyfélszolgálatunkhoz:

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

# ALKALMAZÁS

## A készülék áttekintése

- 1 - Funkciógomb (On/Off)
- 2 - USB-C In/Out (PD)
- 3 - Beépített kábellel USB-C In/Out (PD)
- 4 - LCD kijelző



## Kezelés

### Funkciógomb (On/Off)

Ha a töltési folyamat nem indul automatikusan, elindíthatja kézileg a funkciógomb rövid megnyomásával. A gomb kétszeri rövid megnyomásával leállíthatja a töltési folyamatot és kikapcsolja a mobiltöltőt.

Ha nincs készülék csatlakoztatva a power bankhoz, vagy a csatlakoztatott készülék jelzi a power banknak, hogy teljesen feltöltődött, a power bank automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

### LCD kijelző

A mobiltöltő aktuális töltési állapotát a mobiltöltő feltöltése, illetve lemerülése esetén, illetve a funkciógomb rövid megnyomásával az LCD kijelző jelzi numerikusan.

## Üzembe helyezés /A powerbank feltöltése / Csatlakoztatott készülékek feltöltése

### a) A powerbank feltöltése

Csatlakoztassa a beépített USB-C kábelt egy USB-C hálózati adapterhez vagy a számítógép USB-C portjához. Alternatív megoldásként egy külön USB-kábelt is használhat az USB-C be- és kimeneti porton keresztül a powerbank töltéséhez.

A powerbank feltöltéséhez szükséges idő a kiválasztott töltőforrástól és annak kimeneti teljesítményétől függ.

#### Normál feltöltés:

A powerbank töltéséhez használjon szabványos USB hálózati adaptert vagy a számítógép USB-portját (5,0 V/DC 3,0 A = max. 15,0 W).

#### Gyors feltöltés:

A powerbank maximális teljesítményű (18,0 W) feltöltéséhez használjon olyan hálózati adaptert, amely támogatja a Power Delivery (PD) szabványt. Ha aktív a gyors feltöltés funkció, zölden világít az első állapotjelző LED. Ha ez nem így van, akkor a hálózati adapter vagy a használt kábel nem kompatibilis a szabvánnyal, és a powerbank normál módon töltődik.

## **b) Feltöltés a powerbank használatával**

Ez a tápegység USB-C csatlakozóval (USB-C In/Out) és egy beépített USB-C csatlakozóval ellátott kábellel (USB-C Cable In/Out) rendelkezik, mindkettő használható az eszközök töltéséhez.

Mindkét USB-C csatlakozó támogatja a Power Delivery (PD) szabványt (Normál kimenet: 5,0 V/DC 3,0 A max.; PD kimenet: 5,0 V/DC 3,0A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A max.= max. 20,0 W).

Egyszerűen használja a beépített USB-C- USB-C kábelt az USB-C csatlakozóval rendelkező eszköz töltéséhez. Természetesen a saját USB-kábelét is használhatja a powerbank és a készülék csatlakoztatásához. Vegye figyelembe, hogy a Power Delivery szabványhoz olyan kábelekre van szükség, amelyek támogatják ezt a szabványt (szükség esetén kérdezze meg az USB-kábel gyártóját).

A töltési folyamat automatikusan elindul, és a készülékek automatikusan meghatározzák a megfelelő töltési áramot. Ha a Power Delivery szabvány kerül alkalmazásra, ezt egy zöld villám jelzi a kijelzőn a százaléklép fölött.

A powerbank használatával egyszerre két készülék tölthető. Ha 2 készüléket tölt egyszerre, a csatlakozók megosztottnak az 5,0 V/DC 3,0 A = 15,0 W maximális kimeneti teljesítményen.

Ha egy készüléket tölt a mobiltöltővel és a mobiltöltő kapacitása szinte teljesen lemerült, ez az utolsó szám villogásával kerül kijelzésre az 5 %-os maradék teljesítménytől kezdődően. Kérjük, hamarosan tölts fel újra a mobiltöltőt.

Vegye figyelembe, hogy a készülékek töltése során a powerbank teljes kapacitásának körülbelül 30%-át önmagában a töltési folyamat fogyasztja el. Ezt például az áramkör hőjéből és a feszültségátalakításhoz szükséges energiából eredő energiavesztés okozza.

Az optimális teljesítőképesség érdekében fontos, hogy rendszeresen használja a powerbankot. Ellenkező esetben legalább háromhavonta tölts fel teljesen a powerbankot.

## **c) Alacsony áramerősségű üzemmód**

Az alacsony áramfelvételű készülékekhez, például Bluetooth-fejhallgatókhoz, okosórákhoz, fitneszkövetőkhöz és hasonló eszközökhöz, a powerbank rendelkezik egy Alacsony áramerősségű üzemmóddal. Normál esetben a powerbank leállítja a töltést, amikor az áramfelvétel alacsony, mivel a csatlakoztatott eszköz teljesen feltöltöttnek tűnik. Ha az Alacsony áramerősségű üzemmód aktiválva van, a powerbank még alacsony áramleadás mellett is 2 órán át tölti a készüléket. Az Alacsony áramerősségű üzemmód be-, ill. kikapcsolásához tartsa lenyomva három másodpercig a be-/kikapcsoló gombot. Ha az üzemmód aktiválva van, a kijelzőn az utolsó számjegy helyett 3 másodpercenként egy gyökörös mozgás jelenik meg.

# **SZERVIZ/FORGALMAZÓ**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (műszaki támogatás):

support@intenso.de

Email (RMA szám):

rma@intenso.de




Internet:

www.intenso.eu

Telefon (műszaki támogatás):

+49 (0) 4441 – 999 111 (hé.-csüt. 09:00 óra- 16:30 óra;  
pé. 09:00 óra- 14:00 óra)

# HULLADÉKKEZELÉS

	<b>A régi akkumulátorok és elemek ártalmatlanítása:</b> Jelen szimbólummal jelölt készülékek megfelelnek a 2023/1542/EU akkumulátorrendelet. Minden régi akkumulátor és elemet külön kell választani a háztartási hulladéktól és az erre a célra létrehozott állami létesítményekben kell leadni. Az előírászerű hulladékkezelés révén elkerüli a környezet károsodását.
	<b>A régi elektromos készülékek hulladékba helyezése:</b> Jelen szimbólummal jelölt készülékek megfelelnek a 2012/19/EK európai irányelvnek. Minden elektromos készüléket és régi elektromos készüléket el kell választani a háztartási hulladéktól és az erre a célra létrehozott állami létesítményekben kell leadni. A régi elektromos készülékek előírászerű hulladékkezelése révén elkerüli a környezet károsodását.
	<b>Csomagolás:</b> A csomagolások nyersanyagot jelentenek. A termék csomagolóanyaga újrahasznosítható és újra felhasználható. Kérjük, hogy bármilyen anyag kiselejtezésekor tartsa be a helyi újrahasznosítási előírásokat.

## ÜZEMELÉSI FELTÉTELEK

Üzemeltesse a készüléket 0 és 40 Celsius fok között, max. 75 % relatív páratartalom mellett (rövid időre). Ha hosszabb ideig nem használja a mobiltöltőt, tárolja azt -10 és 40 Celsius fok között, max. 75 % relatív páratartalom mellett (rövid időre) és töltsze azt fel három havonta a teljes teljesítőképesség megőrzéséhez.

## MŰSZAKI ADATOK

Méreték:	113 x 72 x 16,5 mm
Áramfelvétel (Input):	<u>USB-C / Cable In:</u> Normál: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)
Töltőáram leadása (Output):	<u>USB-C / Cable Out:</u> Normál: 5,0 V/DC 3,0 A Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (max. 20,0 W) PPS: 5,0-5,9 V/DC 3,0 A, 5,0-11,0 V/DC 2,0 A  <u>USB-C + USB-Cable Out:</u> 5,0 V/DC 3,0 A teljes
Belső akkumulátor:	10000 mAh / 3,85 V lítium polimer akku
Állapotkijelzés:	LCD numerikus kijelző
Beépített túlterhelési védelem / kisműködési védelem / túlfeszültségvédelem / rövidzárlat biztosíték:	Igen
Készletléti idő:	Maximum 3 hónap

**(Intenso)<sup>®</sup>**  
for everyday life